

AFRICAN UNION
الاتحاد الأفريقي



UNION AFRICAINE
UNIÃO AFRICANA

Addis Ababa, ETHIOPIA P. O. Box 3243 Telephone 251115 517700
Website: www.africa-union.org

المجلس التنفيذي
الدورة العادية الرابعة عشرة
أديس أبابا، إثيوبيا، 26-30 يناير 2009

—

EX.CL/457 (XIV)

التقرير عن تنفيذ المقررات السابقة
للمجلس التنفيذي والمؤتمر

—

المقدمة

إن هذا التقرير ملخص يوجز تنفيذ مختلف المقررات والإعلانات والإجراءات الأخرى لأجهزة وضع السياسات في الاتحاد الأفريقي، من قبل إدارات ومديريات ووحدات المفوضية خلال الفترة قيد البحث والممتدة من يوليو 2008 إلى يناير 2009 مع التركيز على المقررات الصادرة عن قمة شرم الشيخ المنعقدة في يوليو 2008.

خلال مختلف دوراتها السنوية العادية والاستثنائية، يقوم كل من المجلس التنفيذي والمؤتمر باعتماد عدد من الإجراءات في نهاية مداولاتهما. وتعتبر هذه الإجراءات السلطة القانونية التي تُلزم مفوضية الاتحاد الأفريقي وأجهزة الاتحاد الأخرى بمتابعة الأنشطة تعزيزاً لعملية التكامل في القارة. ويتم القيام بالعديد من هذه الأنشطة بالتعاون مع الدول الأعضاء في شكل مشاورات واجتماعات تنسيق تهدف إلى موازنة وجهات النظر والأعمال وتوجه، في كثير من الأحيان، نحو اعتماد مواقف موحدة وقرارات سياسة موائمة.

وتشمل الأنشطة التي تم القيام بها في الفترة قيد البحث عدداً متنوعاً من المواضيع والمسائل الحيوية ذات الأهمية بالنسبة للدول الأعضاء. وهي تتراوح من المسائل القانونية والإدارية والمالية والسياسية ومسائل السلم والأمن إلى المسائل الاقتصادية والاجتماعية والعلمية والثقافية. وتعتبر بعض الأنشطة جزءاً من التقارير الواردة في جدول أعمال المجلس التنفيذي و/أو المؤتمر.

لقد أثبتت تجربة السنوات الماضية أن معظم المقررات التي تم اتخاذها خلال مختلف الدورات لم تنفذ إلا بشكل ضئيل مما يؤثر على المصداقية. ومن الأهمية بمكان أن يتم، في المستقبل، اتخاذ القرارات على أساس تقييم دقيق وشامل لآثارها المالية والاحتياجات من الموارد البشرية والقدرات المؤسسية على مستوى المفوضية والأجهزة الأخرى ذات الصلة وكذلك على مستوى الدول الأعضاء المعنية بعملية التنفيذ.

مكتب الرئيس/مكتب نائب الرئيس

المقررات: الرقم والعنوان	المقررات: الإجراء المطلوب	تم تنفيذه (كلياً/ جزئياً) (الإجراء المتخذ)	لم يتم تنفيذه	العقبات	تذليل العقبات
مقررات المجلس التنفيذي					
(EX CL-DEC. 420 (XIII) مقرر بشأن المسائل الإدارية المحاللة إلى المفوضية من قبل الدورة الاستثنائية الحادية عشرة للمجلس التنفيذي حول مراجعة الاتحاد الأفريقي، الوثيقة EX.CL/408 (XIII)	يطلب من المفوضية، فيما يتعلق بالمسائل المحاللة إليها من المجلس، أن تنفذ تلك المسائل ذات الطابع الإداري والمؤسسي المحض المتعلقة بالعمليات الداخلية للمفوضية والتي لا يترتب عليها أي آثار مالية.	يجري استكمال التقرير الذي سيقدم إلى لجنة الممثلين الدائمين خلال الاجتماع المقرر عقده من 26 إلى 28 نوفمبر 2008			
	يطلب أيضاً من المفوضية، إعداد طرق تنفيذ التوصيات ذات الآثار الهيكلية والمالية وطويلة الأمد،	سترفع كل من مديرية			

			<p>يجري العمل على المسألة وسيرفع تقرير بذلك في يوليو 2009.</p> <p>نفس ما ورد أعلاه.</p> <p>نفس ما ورد أعلاه</p> <p>ستضمن كل من مديرية الإدارة والموارد البشرية ومديرية البرمجة وإعداد المالية</p>	<p>يطلب من المفوضية ما يلي:</p> <p>(1) القيام بجرد شامل للمقررات التي اعتمدت ولكن لم تنفذ حتى الآن.</p> <p>(2) وضع تحديد ترتيب الأولويات في تنفيذ المقررات المشار إليها في الفقرة (1) أعلاه، وتعبئة الموارد الإضافية اللازمة لتنفيذها.</p> <p>(3) تحديد وتوفير الآثار المالية المترتبة على تنفيذ المقررات</p>	<p>EX.CL/DEC.446 (XIII) مقرر بشأن تنفيذ المقررات السابقة لكل من المجلس التنفيذي ومؤتمر الاتحاد الأفريقي، EX.CL/409 (XIII) الوثيقة</p>

			<p>المشار إليها في الفقرة (1) أعلاه.</p> <p>يكرر طلبه إلى المفوضية لتوفير الآثار المالية المتعلقة بالمقررات التي تعتمد عليها أجهزة صنع السياسات في الاتحاد الأفريقي في المستقبل.</p> <p>يطلب أيضا من المفوضية تسريع إجراء دراسة حول آثار محطة أفريقية للإذاعة والتلفزيون.</p> <p>يشجع الدول الأعضاء على اعتماد المقررات على أساس أوسع توافق ممكن.</p>	
			<p>يتم إرفاق أي قرار يتم إعداده بالآثار المالية المترتبة عنه.</p> <p>ستقوم مديرية الاتصال والإعلام برفع تقرير بهذا الشأن.</p> <p>الدول الأعضاء</p>	
مقررات المؤتمر				
			<p>من المقرر عقد جلسة للمؤتمر تدوم يوما</p> <p>يحدد تأكيد قراره الوارد في إعلان أكرا بالتعجيل بالتكامل الاقتصادي</p>	<p>ASSEMBLY/AU/DEC.206 (XI)</p> <p>مقرر بشأن تقرير لجنة الاتني عشر لرؤساء الدول والحكومات</p>

			<p>كاملاً لمناقشة المسألة وفقاً للمقرر .</p> <p>بناءً على ذلك، ستقدم المفوضية تقريراً إلى المؤتمر في فبراير 2009</p> <p>تم التخطيط لعقد الجلسة</p>	<p>يطلب من المفوضية تحديد الطرق والتفاصيل المتعلقة بتنفيذ توصيات لجنة الاثني عشر بخصوص حكومة الاتحاد بما في ذلك خارطة الطريق والمسائل التي تتطلب الإيضاح وتقديم مقترحات حولها إلى الدورة العادية التالية للمؤتمر المقرر عقدها في يناير 2009.</p> <p>يقرر تكريس يوم كامل من دورة يناير 2009 لبحث تقرير المفوضية عن هذه المسألة بغية الوصول بالنقاش إلى نتائجه النهائية.</p>	
--	--	--	--	--	--

المسائل القانونية

سبل تدليل العقوبات	العقوبات	لم يتم تنفيذه	تم تنفيذه (كلياً/جزئياً) (الإجراء المتخذ)	المقررات: الإجراء المطلوب	المقررات: الرقم والعنوان
مقررات المجلس التنفيذي					
			<p>(سيقوم مكتب المستشار القانوني بتحديث واستكمال الأعمدة الشاغرة على النحو المناسب).</p> <p>بذلت بعض الدول الأعضاء جهوداً للتوقيع/التصديق/الانضمام إلى معاهدات منظمة الوحدة الأفريقية/</p>	<p>يناشد الدول الأعضاء إعطاء الأولوية والتعجيل بالتوقيع والتصديق/الانضمام إلى معاهدات منظمة الوحدة الأفريقية/الاتحاد الأفريقي.</p> <p>يناشد أيضاً أعضاء البرلمان الأفريقي المساعدة على حث وتوعية الدول الأعضاء للتعجيل بعملية</p>	<p align="center">EX.CL/DEC.352 (XI) مقرر بشأن التقرير عن وضع معاهدات منظمة الوحدة الأفريقية/الاتحاد الأفريقي، الوثيقة EX.CL/296(X)</p>

			<p>عملية التنفيذ جارية. أرسل مكتب المستشار القانوني مذكرة شفوية إلى البرلمان الأفريقي يطلب منه فيها اتخاذ الإجراء الضروري.</p>	<p>يطلب من المفوضية إيجاد السبل والوسائل لمعالجة المشكلة المتكررة للتعارض بين مختلف النصوص اللغوية، لا سيما بالنسبة للعربية والبرتغالية وتشكيل فريق خبراء لهذا الغرض.</p>	
--	--	--	--	---	--

	<p>18 دولة عضوا فقط من بين الـ 53 قدمت معلومات إلى المفوضية حول إجراءات التصديق/ الانضمام المعمول بها في هذه الدول.</p> <p>لم يتم استكمال بحث الدراسة والنظام الأساسي للجنة الاتحاد الأفريقي للقانون الدولي نظرا لضيق</p>		<p>(1) عملية التنفيذ جارية. تم استكمال الدراسة حول إجراءات التصديق في الدول الأعضاء وعرضها على اجتماع الخبراء من الدول الأعضاء ومؤتمر وزراء العدل حافظي الأختام المنعقد في المقر الرئيسي للاتحاد الأفريقي من 14 إلى 18 أبريل 2008.</p> <p>(2) فيما يخص مراجعة معاهدات منظمة الوحدة الأفريقية/الاتحاد</p>	<p>يطلب من المفوضية اتخاذ الخطوات اللازمة للتعجيل بتنفيذ المقررات السابقة للمجلس التنفيذي بشأن مواعمة إجراءات التصديق ومراجعة معاهدات منظمة الوحدة الأفريقية/الاتحاد الأفريقي ورفع تقرير بهذا الشأن إلى الدورة العادية القادمة للمجلس التنفيذي المقرر عقدها في يوليو 2008.</p>	
--	---	--	--	--	--

			<p>الأفريقي، تم الشروع في عملية التنفيذ تحت رعاية الإدارات ذات الصلة. وفي هذا الصدد، تمت مراجعة الميثاق الأفريقي للنقل البحري ويجري بحث مشروع الوثيقة القانونية حول المرشدين داخليا.</p>	
			<p>يكرر نداءه إلى الدول الأعضاء لكي تعمل على منح الأولوية لمعاهدات منظمة الوحدة الأفريقية/الاتحاد الأفريقي وتعجل بعملية توقيعها والتصديق عليها والانضمام إليها وتقديم تقارير دورية عند اللزوم حول التقدم</p>	<p>EX.CL/DEC.421 (XIII) مقرر بشأن وضع التوقيع والتصديق على معاهدات منظمة الوحدة الأفريقية/الاتحاد الأفريقي، الوثيقة EX.CL/410 (XIII)</p>

يكرر أيضاً ندائه إلى البرلمان الأفريقي للاضطلاع بعمليات كسب تأييد وتوعية الدول الأعضاء لكي تعجل بعملية التصديق على/الانضمام إلى معاهدات منظمة الوحدة الأفريقية/الاتحاد الأفريقي.

يجيز للمفوضية التعجيل بتعيين خبير قانوني ناطق باللغة العربية في خلال اثني عشر شهراً (12) لمواءمة الوثائق القانونية العربية مع النصوص باللغات الأخرى من أجل ضمان الترابط

يطلب من المفوضية استكمال
الدراسة حول مواعمة
إجراءات التصديق وتنفيذ
المقررات ذات الصلة المتعلقة
بمراجعة معاهدات منظمة
الوحدة الأفريقية/الاتحاد
الأفريقي.

يطلب أيضاً من المفوضية عقد
اجتماع لوزراء العدل/حاملو
الأختام حول المسائل القانونية
المعلقة وتقديم تقرير إلى
المجلس التنفيذي في الوقت
المحدد.

			قرر المؤتمر الدمج بين المحكمتين وتم اعتماد الوثيقة القانونية الموحدة في شرم الشيخ في يوليو 2008.	يوصي المؤتمر ببحث واعتماد مشروع الوثيقة القانونية الموحدة للدمج بين المحكمة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب ومحكمة العدل للاتحاد الأفريقي.	EX.CL/DEC.439 (XIII) مقرر بشأن الوثيقة القانونية الموحدة للدمج بين محكمة العدل للاتحاد الأفريقي والمحكمة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب، الوثيقة EX.CL/431 (XIII)
			تم إدراج البند المتعلق بالانتخابات في جدول أعمال قمة يناير/فبراير 2009. نفس ما ورد أعلاه	يقرر إرجاء انتخاب أعضاء المجلس إلى الدورة العادية القادمة للمجلس التنفيذي المقرر عقدها في يناير 2009. يدعو الدول الأعضاء إلى تقديم ترشيحاتها في الوقت المحدد.	EX.CL/DEC.442 (XIII) مقرر بشأن انتخاب أعضاء المجلس الاستشاري حول الفساد داخل الاتحاد الأفريقي، الوثيقة EX.CL/448 (XIII)
			تم الإخطار	ينتخب الأعضاء التالية أسماؤهم في اللجنة الأفريقية	EX.CL/DEC.443 (XIII) مقرر بشأن انتخاب أعضاء اللجنة الأفريقية للخبراء حول

				<p>1) السيدة/ أجنيس كابوري (بوركينا فاسو)</p> <p>2) السيد/ اندريارني راسموي (مدغشقر)</p> <p>3) السيدة/ مريم أويس (نيجيريا)</p> <p>4) السيد/ شبيرين اديبايو (بنين)</p>	
			قام المؤتمر بعملية التعيين	<p>يوصي المؤتمر بتعيين الأعضاء المنتخبين في اللجنة الأفريقية للخبراء حول حقوق الطفل ورفاهيته.</p>	
			تم الإخطار	<p>ينتخب القضاة التالية أسماؤهم للمحكمة الأفريقية لحقوق</p>	<p>EX.CL/DEC.444 (XIII) مقرر بشأن انتخاب قضاة المحكمة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب،</p>

				<p>(1) السيدة/ صوفيا اكوفو (غانا) (ولاية مدتها 6 سنوات)</p> <p>(2) السيد/ جيثو مويجي (كينيا) (ولاية مدتها 6 سنوات)</p> <p>(3) السيد/ جوزيف نيميهانا مولينجا (اوغندا) (ولاية مدتها 6 سنوات)</p> <p>(4) السيد/ بيرنارد ماكوبو انجوبي (جنوب أفريقيا) (ولاية مدتها 6 سنوات)</p> <p>يوصى المؤتمر بتعيين القضاة الذين تم انتخابهم للمحكمة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب.</p>	
			<p>قام المؤتمر بعملية التعيين</p>		

مقررات المؤتمر

				<p>يعتمد مشروع النظام الأساسي للمحكمة العدل الأفريقية والمحكمة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب. يدعو كافة الدول الأعضاء إلى التوقيع والتصديق على بروتوكول النظام الأساسي لمحكمة العدل الأفريقية والمحكمة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب في أسرع وقت ممكن لكي يدخل البروتوكول حيز التنفيذ وضمان التفعيل السريع للدمج بين المحكمتين.</p>	<p>ASSEMBLY/AU/DEC.196 (XI) مقرر بشأن الوثيقة القانونية الموحدة للدمج بين محكمة العدل للاتحاد الأفريقي والمحكمة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب، الوثيقة ASSEMBLY/AU/13 (XI)</p>
				<p>يقرر ما يلي: 1) أن سوء استخدام مبدأ الولاية القضائية العالمية</p>	<p>ASSEMBLY/AU/DEC.199 (XI) مقرر بشأن تقرير المفوضية عن سوء استخدام بعض الدول غير</p>

2) أن الطابع السياسي لمبدأ
الولاية القضائية العالمية
وسوء استخدامه من قبل قضاة
بعض الدول غير الأفريقية
ضد قادة أفريقيا وخاصة في
قضية رواندا هو خرق سافر
لسيادة هذه الدول ووحدة
أراضيها.

3) لسوء استخدام إعلانات
المحاكم ضد قادة أفريقيا أثر
زعزعة الاستقرار مما يؤثر
سلباً على التنمية السياسية
والاجتماعية والاقتصادية
للدول وعلى قدرتها على

4) يجب عدم تنفيذ مثل هذه الإعلانات في الدول الأعضاء في الاتحاد الأفريقي.

5) هناك حاجة إلى إنشاء هيئة تنظيم دولية لها اختصاص مراجعة و/أو معالجة الشكاوى والطعون الناجمة عن سوء استخدام مبدأ الولاية القضائية العالمية من قبل دول مختلفة.

يطلب من رئيس مفوضية الاتحاد الأفريقي رفع المسألة إلى كل من مجلس الأمن والجمعية العامة للأمم المتحدة للبحث.

يطلب أيضا من رئيس

يطلب أيضا من كافة الدول
الأعضاء في الأمم المتحدة
وخاصة دول الاتحاد
الأوروبي منها أن تقرر
مهلة على تنفيذ هذه الإعلانات
إلى أن يتم استنفاد مناقشة
جميع المسائل القانونية
والسياسية بين الاتحادين
الأفريقي والأوروبي والأمم
المتحدة.

				<p>يقرر تعيين الأشخاص التالية أسماؤهم كأعضاء في اللجنة الأفريقية للخبراء حول حقوق الطفل ورفاهيته كما انتخبتهم الدورة العادية الثالثة عشرة للمجلس التنفيذي:</p> <p>(1) السيدة/ أنيبس كابوري (بوركيينا فاسو).</p> <p>(2) السيد/ أدريانريني راساموبيلي (مدغشقر).</p> <p>(3) السيدة/ مريم أوويس (نيجيريا).</p> <p>(4) السيد/ سبريين أديبايو يانكلو (بنين).</p>	<p>ASSEMBLY/AU/DEC.201 (XI) مقرر بشأن تعيين أعضاء اللجنة الأفريقية للخبراء حول حقوق الطفل ورفاهيته، الوثيقة EX.CL/450 (XIII)</p>
				<p>يقرر تعيين القضاة التالية</p>	<p>ASSEMBLY/AU/DEC.202 (XI) مقرر بشأن انتخاب قضاة المحكمة</p>

					<p>الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب، الوثيقة EX.CL/451 (XIII)</p>
				<p>1) السيدة/ صوفيا أ.ب. أكوفو (غانا) لولاية مدتها 6 سنوات.</p> <p>2) السيد/ جيتو موجاي (كينيا) لولاية مدتها 6 سنوات.</p> <p>3) السيد/ جوزيف نياميهاانا مولينجا (أوغندا) لولاية مدتها 6 سنوات.</p> <p>4) السيد/ برنارد ماكابو انجويبي (جنوب افريقيا) لولاية مدتها 6 سنوات.</p>	

مديرية المرأة ومسائل الجنسين والتنمية

المقررات: الرقم والعنوان	المقررات: الإجراء المطلوب	تم تنفيذه (كلياً/ جزئياً) (الإجراء المتخذ)	لم يتم تنفيذه	العقبات	سبل تذليل العقبات
مقررات المجلس التنفيذي					
مقرر بشأن التقارير عن تنفيذ الإعلان الرسمي للاتحاد الأفريقي حول المساواة بين الجنسين في أفريقيا، الوثيقة EX.CL/376 (XII)	يهنئ الدول الأعضاء التي قدمت تقاريرها الأساسية في 2007 وهي بوركينا فاسو والكاميرون وكوت ديفوار وغانا ومالي ونيجيريا ويدعو الدول التي لم تقدم بعد تقاريرها الأساسية إلى التعجيل بالقيام بذلك حتى يكون للاتحاد الأفريقي أساساً يستند	(قيام مديرية المرأة ومسائل الجنسين والتنمية بتحديث واستكمال الجدول على النحو المناسب وبتوخي الدقة فيما يخص الإجراء المتخذ)		نقص القدرات الداخلية في معظم الآليات الوطنية المعنية بمسائل الجنسين والتي من شأنها أن تمكنها من تحليل مسائل الجنسين ورفع التقارير عن الإعلان الرسمي.	تخطط المفوضية لتنظيم برنامج تدريب للمسؤولين في الوزارات المسؤولة عن مسائل الجنسين وشؤون المرأة حول رفع التقارير عن تنفيذ الإعلان الرسمي

سيتم القيام بأنشطة كسب التأييد في البلدان التي لم تصدق بعد على البروتوكول حول حقوق المرأة.	لا يزال تصديق الدول الأعضاء على البروتوكول حول حقوق المرأة بطيئا لكنه مشجع. نقص الميزانية للقيام بأنشطة كسب		خلال اجتماع لجنة الاتحاد الأفريقي المعنية بالمرأة، تقرر القيام بأنشطة كسب التأييد في البلدان التي لم تصدق بعد على البروتوكول حول حقوق المرأة.	يهنئ أيضا الدول الأعضاء التي وقعت وصدقت على البروتوكول المرفق بالميثاق الأفريقي لحقوق الإنسان والشعوب المتعلق	

	التأييد في مختلف البلدان.				
القيام بمهمة كسب التأييد في البلدان التي لم تعرف بالإعلان الرسمي حول المساواة بين الجنسين	وجود نقائص في التعريف بالإعلان الرسمي على الصعيد الوطني		تقرر أن تقوم لجنة الاتحاد الأفريقي المعنية بالمرأة بمهمة كسب التأييد في البلدان التي لم تعرف بالإعلان الرسمي حول المساواة بين الجنسين والتي لم تنفذه بعد.	يدعو الدول الأعضاء إلى تنفيذ جميع التزاماتها إزاء الإعلان الرسمي حول المساواة بين الجنسين في أفريقيا.	
	نقص القدرات الفنية والمالية في مديرية المرأة ومسائل الجنسين لمساعدة		تخطط المفوضية لتنظيم برنامج تدريب للمسؤولين في الوزارات المسؤولة عن	يطلب أيضا من المفوضية مساعدة الدول الأعضاء في عملية رفع التقارير عن	

			مسائل الجنسين وشؤون المرأة حول رفع التقارير عن تنفيذ الإعلان الرسمي		
			نظمت المفوضية ورشة بناء القدرات لوزراء الاتحاد الأفريقي المسؤولين عن مسائل الجنسين حول التمويل من أجل التنمية وإعلان باريس في 27 فبراير 2008، في مقر الأمم المتحدة خلال الدورة الـ 52 للجنة الأمم المتحدة المعنية بوضع المرأة. تم تنظيم المؤتمر	يطلب أيضا من المفوضية مواصلة نشر وتعميم مبدأ المساواة بين الجنسين الذي اعتمده المؤتمر في كافة أجهزة الاتحاد الأفريقي الأخرى، بما في ذلك النيباد والمجموعات الاقتصادية الإقليمية ويشجع الدول الأعضاء على اعتماد إجراء إيجابي على الصعيدين الوطني والمحلي	

			<p>الإقليمي الأول حول التمكين الاقتصادي للمرأة في ملاوي في مارس 2008 لبحث تنفيذ المادة 11 من الإعلان الرسمي المتعلقة بإنشاء صندوق الائتمان الأفريقي للمرأة.</p> <p>المفوضية بصدد إعداد سياسة الاتحاد الأفريقي الخاصة بمسائل الجنسين. عُقدت الاستشارة الثانية لأصحاب المصلحة حول سياسة الاتحاد</p>	
--	--	--	---	--

--	--	--	--	--	--

سبل تدليل العقوبات	العقوبات	لم يتم تنفيذه	تم تنفيذه (كلياً/جزئياً) (الإجراء المتخذ)	المقررات: الإجراء المطلوب	المقررات: الرقم والعنوان
مقررات المجلس التنفيذي					
				<p>يجيز التوصيات الواردة في تقرير المؤتمر القاري حول التمكين الاقتصادي للمرأة فيما يتعلق بإنشاء صندوق ائتمان خاص بالمرأة الأفريقية.</p> <p>يطلب من المفوضية القيام بالتعاون مع بنك التنمية الأفريقي بإجراء دراسة جدوى حول صندوق الائتمان الخاصة بالمرأة الأفريقية ويدعو بنك التنمية الأفريقي إلى توفير القيادة اللازمة في هذا الصدد.</p>	<p>EX.CL/DEC.445 (XIII) مقرر بشأن إنشاء صندوق ائتمان خاص بالمرأة الأفريقية، الوثيقة EX.CL/425 (XIII)</p>

				<p>يطلب من المفوضية تقديم تقرير إلى المؤتمر في يناير 2009 حول التقدم المحرز في الإنشاء الفعلي للصندوق الذي ينبغي إطلاقه بحلول نهاية يوليو 2009.</p>	
--	--	--	--	---	--

مديرية المجتمع المدني والأفريقيين وفي المهجر

سبل تدليل العقبات	العقبات	لم يتم تنفيذه	تم تنفيذه (كلياً/جزئياً) (الإجراء المتخذ)	المقررات: الإجراء المطلوب	المقررات: الرقم والعنوان
مقررات المؤتمر					
				<p>بحث جمهورية جنوب أفريقيا والمفوضية على مواصلة التعاون فيما بينهما على نحو وثيق في هذا الصدد.</p> <p>يرحب بتنظيم الحلقة التدريبية الفنية التي سوف تقام في جنوب أفريقيا من 28 إلى 30 يوليو 2008 طبقاً لتوصية المؤتمر الوزاري وفي إطار الجهود الرامية إلى تعزيز</p>	<p>ASSEMBLY/AU/DEC.203 (XI) مقرر بشأن قمة الأفريقيين في المهجر</p>

				<p>يطلب من الدول الأعضاء وقادة المجتمع الكاريبي والأفريقيين في المهجر الاستمرار في الدعم والمشاركة الفعالة في العملية التي تسبق القمة وتنفيذ البرنامج وخطة العمل اللذين يتم اعتمادهما بعد ذلك.</p> <p>يطلب من المفوضية كفالة استمرار عملية تنظيم المؤتمرات الاستشارية الإقليمية كجزء من خطة التنفيذ لتضمين الأفريقيين في</p>	
--	--	--	--	--	--

				<p>يحث الدول الأعضاء على توفير الموارد اللازمة على نحو كاف لتنفيذ البرنامج وخطة العمل اللذين سوف تتمخض عنهما هذه القمة والمبادرة الأوسع للأفريقيين في المهجر.</p>	
--	--	--	--	---	--

الإعلام والاتصال

المقررات: الرقم والعنوان	المقررات: الإجراء المطلوب	تم تنفيذه (كلياً/جزئياً) (الإجراء المتخذ)	لم يتم تنفيذه	العقبات	سبل تذليل العقبات
مقررات المؤتمر					
ASSEMBLY/AU/DEC.151 (VIII) مقرر بشأن علم الاتحاد الأفريقي	يقرر إطلاق مسابقة لاختيار علم جديد للاتحاد الأفريقي. يطلب من المفوضية اتخاذ كافة التدابير اللازمة لتنظيم المسابقة مع تحديد الاتجاهات التالية المتفق عليها: - يجب أن تكون خلفية العلم باللون الأخضر رمزاً لآمال أفريقيا.	(قيام مديرية الإعلام والاتصال بعملية تحديث دقيقة وبمتابعة الوضع عن قرب). أطلقت المفوضية مسابقة علم الاتحاد منذ المؤتمر الأخير المنعقد في يناير وتحديداً في 8 فبراير 2007.	تم التنفيذ		

		تم التنفيذ	<p>وردت المعايير الخاصة بالمشاركة في الاختصاصات التي أعدتها مصالح المفوضية مع تحديد أن المنافسة مفتوحة لجميع الأفريقيين بما في ذلك الأفريقيين في المهجر وفقاً للتقنيات المنصوص عليها في مقرر المؤتمر.</p> <p>طبقاً للمقرر ' ASSEMBLY/AU/DEC.151(VIII) سيكون المشروع الذي تم تقديمه باسم قائد الجماهيرية الليبية العظمى، ضمن المقترحات التي</p>	<p>- يجب أن تكون الدول الأعضاء ممثلة بالنجوم على العلم.</p> <p>يقرر ضرورة اعتبار التصميم الذي اقترحه قائد الجماهيرية العربية الليبية الشعبية الاشتراكية العظمى واحداً من تصميمات المسابقة.</p> <p>يطلب من المفوضية تقديم نتائج الاختيار إلى الدورة العادية التاسعة للمؤتمر في يوليو 2007.</p>	
--	--	------------	--	---	--

تم تشكيل لجنة مكونة من ممثلين
عن كل إقليم وكان من المقرر
أن تجتمع من 3 إلى 5 يونيو
2008 في مقر الاتحاد الأفريقي
بأديس أبابا، إثيوبيا.
ستشرع لجنة الاختيار في أول
عملية اختيار للمقترحات قصد
بحثها وستستكمل تقريراً يعرض
على مؤتمر رؤساء الدول
والحكومات.
تم إنشاء لجنة داخلية لمساعدة
لجنة الاختيار والقيام بالاختيار
الأولي لعلم الاتحاد الأفريقي.
عُقد اجتماع اللجنة الداخلية يوم
الجمعة 2 مايو 2008 في مقر
الاتحاد الأفريقي.

			<p>استلمت المفوضية مائة وستة (106) مقترحا من كل أرجاء أفريقيا ومن الأفريقيين في المهجر بما في ذلك مقترحا من قائد الجماهيرية العربية الليبية الاشتراكية الشعبية العظمى. بحثت اللجنة الداخلية كل مقترح مؤكد على موافقته للخطوط التوجيهية التي حددها المؤتمر من خلال مقرره ASSEMBLY/AU/DEC.151 (VIII) الذي ينص على أن خلفية العلم يجب أن تكون باللون الأخضر ويجب تمثيل الدول الأعضاء بنجوم في العلم. وبناءً على ذلك، قامت اللجنة بتصنيف المقترحات. وفي هذا الصدد، رأت اللجنة</p>	
--	--	--	---	--

			<p>- تسع وخمسون مقترحا كانت مطابقة للخطوط التوجيهية المذكورة أعلاه.</p> <p>- ثلاث وأربعون مقترحا لم تكن مطابقة للخطوط التوجيهية المذكورة في الإعلان.</p> <p>- كان من الضروري أن يقدم ثلاث متنافسون مواصفات للعمل الذي قاموا به.</p> <p>في نهاية مداولاتها، قررت اللجنة الداخلية إحالة جميع المقترحات إلى لجنة الاختيار لبحثها.</p> <p>اجتمعت لجنة الاختيار التي تصم سبعة خبراء من سبعة بلدان للمشاركة في اختيار خمس أفكار محتملة لعمل الاتحاد الأفريقي،</p>		
--	--	--	---	--	--

لدى الخبراء مهارات ممتازة في مجالات الفنون التخطيطية والفنون الجميلة والاتصال والإعلان في أفريقيا. وتمثلت مهمتهم في اختيار خمسة تصميمات سيتم عرضها على الاتحاد الأفريقي مع استخدام المعايير المتفق عليها.

شمل المشاركون: شمال أفريقيا (ليبيا)؛ وسط أفريقيا (الكاميرون)؛ شرق أفريقيا (إثيوبيا، أوغندا، كينيا)؛ الجنوب الأفريقي (ليسوتو، زيمبابوي).

بعد الاتفاق على العملية والإجراءات الصحيحة التي تضمن مراجعة نزيهة وشفافة لجميع المقترحات المستلمة، اختارت اللجنة 5 مقترحات إلى جانب

لاحظ أعضاء اللجنة في تقريرهم أن هذه التصميمات الفنية تعتبر فرصة ومعلما لإطلاق اتصالات الاتحاد الأفريقي عموما. وأوصوا بضرورة إعادة تحسين وتعديل العمل الفني حتى يتمكن رؤساء الدول من تقديره واتخاذ قرار نهائي بشأنه. ويتطلب الأمر فنانا محترفا لاستكمال التصاميم والخصوصيات إلى جانب طباعة نماذج فنية على مختلف الأقمشة. ويمكن تحقيق صورة جديدة قوية ومثيرة للاتحاد الأفريقي.

مقررات المجلس التنفيذي

		<p>(قيام مديرية الإعلام والاتصال بعملية تحديث دقيقة وبمتابعة الوضع عن قرب).</p> <p>بطلب من المجلس التنفيذي، شرعت المفوضية في بحث سبل إجراء دراسة جدوى شاملة للتنفيذ الفعال للمشروع.</p> <p>وتشمل الأنشطة التي تم القيام بها حتى الآن:</p> <p>- إنشاء لجنة مشتركة بين الإدارات لتتفي الدراسة. وتضم اللجنة بعض المسؤولين في المفوضية والذين هم في نفس الوقت أعضاء لجنة المتابعة المعنية بإنشاء القناة</p>	<p>يحيط علما بالتقرير.</p> <p>يذكر بالمقرر الصادر عن الدورة الخامسة لمؤتمر رؤساء الدول والحكومات المنعقدة في سرت في يوليو 2005 حول إنشاء قناة أفريقية للتلفزيون EX.CL/205 (VII)ADD.3.</p> <p>يذكر كذلك بأن المجلس التنفيذي قد اعتمد، خلال قمة الخرطوم في يناير 2006، تقرير اجتماع الخبراء المنعقد في القاهرة، مصر من 21 - 23 نوفمبر 2005.</p> <p>يحيط علما بتقرير اجتماع لجنة متابعة إنشاء القناة الأفريقية للإذاعة والتلفزيون المنعقد في القاهرة من 15-17 فبراير 2006.</p> <p>يقر بأهمية إنشاء القناة الأفريقية</p>	<p>EX.CL/DEC.296 (IX)</p> <p>مقرر بشأن مؤتمر وزراء الاتحاد الأفريقي للإعلام والاتصال من أجل إنشاء قناة أفريقية للإذاعة والتلفزيون، الوثيقة EX.CL/266 (IX)</p>
--	--	---	--	---

			<p>الأفريقية للإذاعة والتلفزيون . - قيام المفوضية بإعداد الاختصاصات لاختيار الخبراء الذين سيجرون الدراسة. ورأت اللجنة المعنية بدراسة الجدوى أنه من الضروري تعيين خبيرين يقومان بدراسة فعالة للمشروع. وسيكون الخبير الأول مسؤولاً عن الجوانب القانونية والمالية والتكنولوجية والفنية من المشروع تحت إشراف الخبير الثاني الذي سيكون بدوره مديراً للمشروع والشخص الذي سينفذ ويستكمل التقرير عن المشروع.</p> <p>- تم إرسال الطلبات والاختصاصات عن طريق مذكرة شفوية إلى جميع الدول الأعضاء في</p>	<p>للإذاعة والتلفزيون التي تستجيب لتطلعات الشعوب الأفريقية المشتركة إلى إعلام متوازن يعكس الصورة الحقيقية للقارة ويسهل التبادلات من أجل الترويج لمشروع يعتبر ذا أولوية بالنسبة للتكامل الأفريقي.</p> <p>يحيط علماً بارتياح بعرض مصر التكفل بعشرة بالمائة من ميزانية المشروع.</p> <p>يدعو الدول الأعضاء إلى مضاعفة الجهود من أجل إنشاء قناة أفريقية للإذاعة والتلفزيون لبث المعلومات العامة تحت رعاية الاتحاد الأفريقي. تكون القناة ملكاً للدول الأعضاء فيه التي تعود إليها مسؤولية تحديد الشركاء الذين يتم التعاقد معهم فيما يخص الخبرة الفنية والتمويل.</p>	
--	--	--	---	--	--

			<p>- تم الإعلان عن تقديم الترشيحات في موقع المفوضية على الإنترنت.</p> <p>- استلمت المفوضية الطلبات التي أرسلتها الدول الأعضاء وقامت بعملية إراجها في قوائم مختصرة.</p> <p>- نظرا لأن الاستشارة الأولى لم تكن كاملة (لم يتم استلام إلا خمسة طلبات)، تم تنظيم إعلان أوسع للترشح للمرة الثانية مع إشراك الدول الأعضاء في الاتحاد الأفريقي وذلك لأن الاستشارة الأولى كانت مقتصرة على الدول الأعضاء في لجنة المتابعة المسؤولة عن إنشاء القناة الأفريقية للإذاعة والتلفزيون.</p> <p>وفي الموعد النهائي لاستلام</p>	<p>يحث الدول الأعضاء على مساندة وتسريع عملية تنفيذ مشروع هذه القناة الإذاعية المخصصة أساسا لتزويد الجمهور الأفريقي بالأخبار والرياضة والثقافة والوثائق والأفلام الأفريقية الرامية إلى توسيع مسؤوليات الاتصال بين الشعوب.</p> <p>يطلب من المفوضية تنظيم اجتماع للمسؤولين الرفيعي المستوى في الدول الأعضاء والخبراء لبحث الجوانب ذات الصلة بالإطار القانوني والتمويل والجوانب التكنولوجية والفنية للمشروع وتقديم تقرير شامل عن جميع الجوانب.</p> <p>يطلب من المفوضية أيضا إجراء دراسة شاملة للمسألة وتقديمها لبحثها أولا من قبل المسؤولين الرفيعي</p>	
--	--	--	--	--	--

			<p>- عُقد اجتماع اللجنة لاختيار المترشحين لتحديد معايير الاختيار.</p> <p>- من بين 15 ترشيحا، تم اختيار مرشحين اثنين لمنصبي مدير المشروع والتقني.</p> <p>- تم إرسال مذكرة رسمية لهذا الغرض إلى الإدارة والمصالح الأخرى المعنية في المفوضية لبحث</p>		
--	--	--	--	--	--

			إن المفوضية بصدد إعداد العقود التي سيتم استكمالها وإرسالها إلى الخبيرين اللذين تم اختيارهما.		
--	--	--	--	--	--

الإدارة وتنمية الموارد البشرية

المقررات: الرقم والعنوان	المقررات: الإجراءات المطلوب	تم تنفيذه (كلياً/ جزئياً) (الإجراء المتخذ)	لم يتم تنفيذه	العقبات	سبل تدليل العقبات
مقررات المجلس التنفيذي					
EX.CL/DEC.415 (XIII) مقرر بشأن مراجعة نظام الضمان الاجتماعي للاتحاد الأفريقي، الوثيقة EX.CL/407 (XIII)a	يقر بالحاجة الملحة إلى تحسين نظام الضمان الاجتماعي للاتحاد الأفريقي ويؤكد مجدداً مقرراته السابقة الرامية إلى تحقيق هذا الهدف.				

يرحب بالتوصيات التي قدمتها المفوضية بشأن الهيكل والتفويض والآثار المالية لصندوق معاش الاتحاد الأفريقي المقترح على نحو ما طلبه المجلس خلال دورته العادية الحادية عشرة في أكرا، غانا في يوليو 2007 .

يقرر ما يلي:

1- تحديد طرق إنشاء صندوق معاش للاتحاد الأفريقي في أسرع وقت ممكن.

2- إنهاء العقد الحالي مع أليكو اعتباراً من أول يناير 2009.

3- سحب الأصول المتراكمة لدى أليكو طوال فترة خمس (5) سنوات مع التنفيذ اعتباراً من أول يناير 2009.

				<p>يقرر الاحتفاظ بسن الستين (60) كسن التقاعد للعاملين في الاتحاد الأفريقي.</p>	
				<p>يعترف بحاجة المجلس التنفيذي إلى اعتماد نظام فيما يتعلق بالوظائف المهنية الإضافية والبالغ عددها اثنتين وثمانين (82) وظيفة لهيكل مابوتو في شهر يوليو 2008.</p> <p>يوافق على نظام الحصص المعد تحت السيناريو - 2 كما يلي:</p> <p>1- استخدام مبادئ الوحدة والتضامن التي تم الاسترشاد بها عند اعتماد صيغة نظام الحصص فيما يتعلق بهيكل مابوتو كأساس لتوزيع الوظائف الإضافية البالغ عددها 82 وظيفة.</p> <p>2- استخدام صيغة نظام حصص مابوتو.</p> <p>3- زيادة العضوية الأساسية لكل دولة</p>	<p>EX.CL/DEC.416 (XIII) مقرر بشأن نظام الحصص المنقح للاتحاد الأفريقي، الوثيقة EX.CL/407 (XIII)a</p>

4- توزيع رصيد الوظائف التسعة والعشرين (29) المتبقية بين الدول الأعضاء على أساس مساهماتها النظامية.

يرخص للمفوضية باستخدام نظام الحصص هذا مع عملية التعيين الجارية.

يطلب أيضا من المفوضية إبلاغ الدول الأعضاء بانتظام بأحدث المعلومات المتعلقة بحصصها وكذلك عند استحداث وظائف جديدة.

مديرية خدمات المؤتمرات

المقررات: الرقم والعنوان	المقررات: الإجراء المطلوب	تم تنفيذه (كلياً/ جزئياً) (الإجراء المتخذ)	لم يتم تنفيذه	العقبات	سبل تذليل العقبات
مقررات المجلس التنفيذي					
EX.CL/DEC.419 (XIII) مقرر بشأن جدول اجتماعات الاتحاد الأفريقي للفترة من مايو إلى ديسمبر 2008، الوثيقة PRC/RPT. (XVI)	يطلب من المفوضية الامتناع عن تحديد مواعيد للاجتماعات خلال الشهر الذي يسبق اجتماعات المؤتمر بغية تخصيص كافة الموارد اللازمة للتحضير لهذه الاجتماعات واستكمالها.		لم يتم التنفيذ	يتم عقد الاجتماعات التي لها بنود وارده في جدول الأعمال خلال الأسابيع الـ6-4 من الموعد النهائي. كما تُعقد أيضاً اجتماعات مهمة تحتاج إلى ترجمة الوثائق خلال عملية ترجمة وثائق القمة.	لا ينبغي عقد الاجتماعات التي تحتاج إلى إعداد تقارير خلال هذه الفترة النهائية المحددة نظراً لكون ترجمة هذه التقارير قد تصرف الانتباه عن وثائق القمة. ولا يمكن القيام بذلك إلا في حالات استثنائية. يجب أن تتقيد المديريات
	يطلب من المفوضية ضمان أخذ الأحداث والعطلات الدينية في الحسبان عند إعداد	تم التنفيذ جزئياً نظراً لكون بعض			

<p>بالقرارات.</p> <p>الاحترام الصارم للمواعيد النهائية وضمن عدم وصول الوثائق في آخر لحظة.</p>	<p>ضيق الوقت لا يسمح لمديرية خدمات المؤتمرات عقد اجتماع تنسيق مع المديریات لتسوية جدول اجتماعاتها.</p> <p>لم تقدم جميع المديریات وثائقها للترجمة وفقا للموعد النهائي المحدد بـ4-6 أسابيع.</p>	<p>لم يتم التنفيذ نظرا لكون عدد الاجتماعات لا يزال مرتفعا.</p>	<p>الاجتماعات لا تزال مبرمجة في عطل نهاية الأسبوع.</p> <p>تم التنفيذ جزئيا. ويتأخر تقديم معظم المديریات للمقترحات الخاصة بمشروع جدول الاجتماعات بشكل كبير عن الموعد</p>	<p>يطلب من المفوضية خفض عدد الاجتماعات مع الأخذ في الحسبان قدرتها والموارد المتاحة لها لعقدتها لتجنب التداخل بين الاجتماعات.</p> <p>يطلب أيضا من المفوضية كفالة إعداد المقترحات وتقديمها إلى لجنة الممثلين الدائمين في الوقت المناسب لتضمينها في جدول اجتماعات السنة التالية وذلك بحلول شهر نوفمبر من كل سنة واعتمادها خلال دورة يناير.</p> <p>يطلب أيضا من المفوضية نقل</p>	
---	---	--	---	--	--

<p>يجب اتخاذ القرار على مستوى الأمانة التنفيذية للجنة الأمم المتحدة الاقتصادية لأفريقيا.</p>	<p>بدأت المفوضية في استخدام مرافق اللجنة الاقتصادية لأفريقيا لكن</p>		<p>تم التنفيذ جزئياً</p> <p>تم التنفيذ</p>	<p>يطلب من المفوضية تضمين لجنة الممثلين الدائمين واللجان الفرعية التابعة لها وكذلك اجتماعات مجلس السلم والأمن في جدول الاجتماعات.</p> <p>أخيراً يطلب من مفوضية الاتحاد الأفريقي بحث طرق استخدام مرافق المؤتمرات المتاحة لدى لجنة الأمم المتحدة الاقتصادية لأفريقيا في سياق التعاون بين المنظمتين.</p>	
--	--	--	--	---	--

<p>ترشيد اجتماعات المفوضية عندما تكون لدينا القدرة على ذلك من خلال استخدام مراقنا الخاصة في انتظار استكمال مركز المؤتمرات الجديد للمفوضية.</p>	<p>يجب دفع مقابل مالي لذلك.</p>		<p>تم إطلاع لجنة الأمم المتحدة الاقتصادية لأفريقيا بالمقرر.</p>		
--	-------------------------------------	--	---	--	--

مديرية البرمجة وإعداد الميزانية والمالية والمحاسبة

سبل تدليل العقوبات	العقوبات	لم يتم تنفيذه	تم تنفيذه (كلياً/ جزئياً) (الإجراء المتخذ)	المقررات: الإجراء المطلوب	المقررات: الرقم والعنوان
مقررات المجلس التنفيذي					
			<p>(قيام مديرية البرمجة وإعداد الميزانية والمالية والمحاسبة بعملية التحديث الدقيقة وملء الأعمدة الأخرى التي لم يتم تنفيذها على نحو كامل).</p> <p>- تم إعداد الوثائق وعرضها على اللجنة الفرعية للمحاسبة والمالية وإعداد الميزانية لبحثها خلال اجتماعها القادم.</p>	<p>قيام لجنة الممثلين الدائمين بمراجعة النظم واللوائح المالية لفوائض الميزانية</p>	<p>EX.CL/DEC.378 (XII) مقرر بشأن ميزانية 2008</p>
			<p>(قيام مديرية البرمجة وإعداد الميزانية والمالية والمحاسبة</p>	<p>- تنفيذ العقوبات على الدول الأعضاء ومواصلة حثها على</p>	<p>EX.CL/DEC.379 (XII) مقرر بشأن المساهمات</p>

			<p>بعملية التحديث الدقيقة وملء الأعمدة الأخرى التي لم يتم تنفيذها على نحو كامل).</p> <p>أعدت مديرية البرمجة وإعداد الميزانية والمالية والمحاسبة خطط الدفع لبعض البلدان. وستجتمع اللجنة الفرعية في يونيو.</p>		
			- تم التنفيذ	- إعفاء بورندي وسيراليون	
			تم التنفيذ وتم دفع المتأخرات.	- تطبيق جدول تقديرات بنسبة 2.88% على تونس بالنسبة للفترة 2004-2005 وطلب توضيح منها على جميع متأخراتها على هذا الأساس.	
			(قيام مديرية البرمجة وإعداد الميزانية والمالية والمحاسبة	- استكمال التحليل حول الصيغة العادية للبلدان في	

			<p>بعملية التحديث الدقيقة وملء الأعمدة الأخرى التي لم يتم تنفيذها على نحو كامل).</p> <p>- لا يزال العمل جارٍ بالتشاور مع مديرية السلم والأمن.</p>	
			<p>(قيام مديرية البرمجة وإعداد الميزانية والمالية والمحاسبة بعملية التحديث الدقيقة وملء الأعمدة الأخرى التي لم يتم تنفيذها على نحو كامل).</p> <p>- تم القيام بالمهمة وسيتم بحث التقرير من قبل مجلس العطاءات.</p>	<p>EX.CL/DEC.395 (XII)</p> <p>مقرر بشأن شراء مبنى لبعثة الاتحاد الأفريقي في واشنطن</p>
			<p>(قيام مديرية البرمجة وإعداد الميزانية والمالية والمحاسبة بعملية التحديث الدقيقة وملء الأعمدة الأخرى التي لم يتم</p>	<p>EX.CL/DEC.403 (XII)</p> <p>مقرر بشأن شراء مبنى لبعثة الاتحاد الأفريقي في بروكسل</p>

			<p>- تم بحث التقرير من قبل مجلس العطاءات وسيقوم أعضاء مجلس العطاءات المختارون بالمهمة.</p>		
			<p>(قيام مكتب المستشار القانوني مديرية البرمجة وإعداد الميزانية والمالية والمحاسبة بعملية التحديث الدقيقة وملء الأعمدة الأخرى التي لم يتم تنفيذها على نحو كامل).</p> <p>- قدم كل من المستشار القانوني ومديرية البرمجة وإعداد الميزانية والمالية والمحاسبة شرحا للبرلمان</p>	<p>- إدخال تعديلات على المقرر EX.CL/DEC.98 (V) كما هو محدد في المقرر وطبقا للنظم واللوائح المالية للاتحاد الأفريقي.</p>	<p>EX.CL/DEC.404 (XII) مقرر بشأن بدل التمثيل للمفوضين</p>

					<p>EX.CL/DEC.407 (XII) مقرر بشأن شراء مبنى لبعثة الاتحاد الأفريقي في بروكسل</p>
				<p>يرخص ما يلي : 1- زيادة مبلغ رأس المال العامل من مليوني (2,000,000) دولار أمريكي إلى خمسة ملايين (5,000,000) دولار أمريكي اعتباراً من السنة المالية 2008 الحالية.</p> <p>2- استخدام جزء من المتأخرات المدفوعة في عام</p>	<p>EX.CL/DEC.417 (XIII) مقرر بشأن فائض الميزانية والتحويل بين بنود الميزانية، الوثيقة EX.CL/407 (XIII)</p>

				<p>يطلب من لجنة الممثلين الدائمين من خلال لجننتها الاستشارية الفرعية للميزانية والشؤون الإدارية والمالية بحث الاقتراح بترحيل فائض الميزانية لميزانية السنة التالية عندما تكون حسابات 2007 جاهزة.</p> <p>يرفض طلب رئيس المفوضية بنقل الاعتمادات من بند إلى بند آخر من البنود المقررة للميزانية.</p>	
				<p>يشيد بالدول الأعضاء التي دفعت مساهماتها</p>	<p>EX.CL/DEC.418 (XIII) مقرر بشأن مساهمات الدول</p>

يحث جميع الدول
الأعضاء على الوفاء
بالتزاماتها المالية تجاه
الاتحاد بغية تسهيل تحقيق
أهداف الاتحاد.

يحث الدول الأعضاء
المستخلفة عن دفع
مساهماتها على أن تدفع
متأخراتها.

يقرر أن تظل الدول
الأعضاء التالية خاضعة
للعقوبات:

- الرأس الأخضر

- جمهورية الكونغو

الديمقراطية

				<p>- إرتريا - ساوتومي وبرنسيب - سيشل</p> <p>يكرر طلبه إلى المفوضية للعمل على وضع صيغة نموذجية يمكن تطبيقها بالنسبة للدول الأعضاء الخارجة من أوضاع النزاعات لبحثها من قبل الدورة العادية القادمة للمجلس التنفيذي في يناير 2009.</p>	
--	--	--	--	--	--

إدارة الشؤون السياسية

المقررات: الرقم	العنوان	الإجراء المطلوب	الإدارة/الوحدة المختصة	الإجراء المتخذ	سبل تدليل العقوبات
مقررات المجلس التنفيذي					
EX.CL/DEC.405 (XII)	الترشيحات لمناصب داخل المنظومة الدولية	(احترام إدارة الشؤون السياسية لشكل العمود كما هو مبين أعلاه ومن ثم تحديث الإجراء المطلوب. وفي حالة عدم تنفيذ المقرر على نحو كامل، يُطلب من الإدارة تحديد العراقيل وسبل تجاوزها). - متابعة الترشيحات الستة (6) كما أجازها المجلس. - إحالة ترشيحات مصر			

		تم الانتخاب	<p>وموريتانيا وتونس لعضوية لجنة العمل والشؤون الاجتماعية في 2008 إلى مجلس الإدارة في منظمة العمل الدولية بالنسبة للفترة 2008-2011.</p> <p>- إحالة ترشيح الدكتور عبد القوي يوسف من صوماليا لمنصب قاض في محكمة العدل الدولية إلى لجنة الترشيحات في يوليو 2008.</p> <p>- تم انتخاب الدكتور بابا كايجاما من نيجيريا عضوا في مجلس حقوق الإنسان خلال الانتخابات التي جرت في 25 مارس 2008 خلال الدورة السابعة للمجلس.</p>		
--	--	-------------	--	--	--

<p>قررت الدورة العادية السادسة للجنة العمل والشؤون الاجتماعية المنعقدة في أديس أبابا، إثيوبيا من 21 إلى 25 أبريل 2008 بشأن الترشيحات الأفريقية لمناصب في منظمة العمل الدولية على النحو التالي: شمال أفريقيا (تونس ومصر)؛ غرب أفريقيا (نيجيريا وغانا وغينيا وبنين)؛ شرق أفريقيا (تنزانيا والسودان وكينيا)؛ وسط أفريقيا</p>	<p>الشؤون السياسية والشؤون الاجتماعية</p>	<p>(احترام إدارة الشؤون السياسية لشكل العمود كما هو مبين أعلاه ومن ثم تحديث الإجراء المطلوب. وفي حالة عدم تنفيذ المقرر على نحو كامل، يُطلب من الإدارة تحديد العراقيل وسبل تجاوزها). الترشيحات لمجلس إدارة مكتب العمل الدولي للفترة 2011-2008</p>	<p>المقرر 405 الفقرة 4</p>	<p>EX.CL/DEC.405 (XII)</p>
---	---	--	----------------------------	----------------------------

	تم إرسال المذكرة الشفهية إلى البرلمان الأفريقي		(احترام إدارة الشؤون السياسية لشكل العمود كما هو مبين أعلاه ومن ثم تحديث الإجراء المطلوب. وفي حالة عدم تنفيذ المقرر على نحو كامل، يُطلب من الإدارة تحديد العراقيل وسبل تجاوزها). - توعية ممثلي برلمانات الدول الأعضاء في الاتحاد الأفريقي لتقديم الدعم لمعالي السيد تيو بين كوريراب لضمان قبول ترشيحه.	ترشيح معالي السيد تيو بين كوريراب لمنصب رئيس الاتحاد البرلماني الدولي	EX.CL/DECL.1(XII)

			<p>(احترام إدارة الشؤون السياسية لشكل العمود كما هو مبين أعلاه ومن ثم تحديث الإجراء المطلوب. وفي حالة عدم تنفيذ المقرر على نحو كامل، يُطلب من الإدارة تحديد العراقيل وسبل تجاوزها).</p> <p>- سيتم إعادة تقديم الترشيح لبحثه من قبل اجتماع اللجنة الوزارية المقرر عقده في يوليو 2008.</p>	<p>ترشيح الدكتور عبد القوي يوسف من الصومال لمنصب قاض في محكمة العدل الدولية طبقاً للمقرر EX.CL/DEC.345(X)</p>	EX.CL/DEC.405(XII)
	<p>من المقرر عقد الاجتماع في بانجول، جامبيا، في يونيو 2008</p>	<p>الشؤون السياسية، مديرية المجتمع المدني والأفريقيين في المهجر، مديرية البرمجة وإعداد</p>	<p>(احترام إدارة الشؤون السياسية لشكل العمود كما هو مبين أعلاه ومن ثم تحديث الإجراء المطلوب. وفي حالة عدم تنفيذ المقرر</p>	<p>إحياء ذكرى إلغاء الرق</p>	EX.CL/DEC.408(XII)

			<p>- عقد اجتماع فريق الخبراء حول الرق ومتابعة المؤتمر العالمي لمكافحة العنصرية بغية إعداد مساهمات للمشاركة الفعالة في إحياء الذكرى السنوية المائتين لدورة الأمم المتحدة الخاصة حول الرق والعنصرية والأفريقيين في المهجر والمقرر إقامتها في جنوب أفريقيا في أكتوبر 2008.</p>		
--	--	--	---	--	--

وضع التنفيذ			المقررات: الرقم والعنوان	
سبل تدليل العقوبات	العقوبات	لم يتم التنفيذ	تم التنفيذ (كلياً/ جزئياً) الإجراء المتخذ	
	فتور المانحين لا سيما بالنسبة لحالات التشريد القسري التي طال أمدها ونقص الموارد البشرية.		<p>(احترام إدارة الشؤون السياسية لشكل العمود كما هو مبين أعلاه ومن ثم تحديث الإجراء المطلوب. وفي حالة عدم تنفيذ المقرر على نحو كامل، يُطلب من الإدارة تحديد العراقيل وسبل تجاوزها).</p> <p>تم التنفيذ جزئياً. وتتواصل الجهود بالتعاون مع الشركاء المعنيين بما في ذلك مفوضية الأمم المتحدة السامية لشؤون اللاجئين، لجنة الصليب الأحمر الدولي، برنامج الغذاء العالمي، العمل الإنساني الأفريقي والمنظمة الدولية للهجرة من خلال برامج وأنشطة مشتركة لكسب التأييد والتوعية بشأن وضع ضحايا التشريد القسري.</p> <p>تم التنفيذ كلياً. تم القيام ببعثات التقييم الميدانية</p>	<p>EX.CL/DEC.381(XII)</p> <p>مقرر بشأن اللاجئين والعائدين والمشردين داخليا</p> <p>الفقرة 5- يدعو المجتمع الدولي إلى مضاعفة مساعدتها لضحايا التشريد القسري في أفريقيا.</p> <p>الفقرتان 6 و7- يطلب من المفوضية وشركائها مواصلة رصد مشكلة التشريد القسري في القارة عن قرب وأن تقوم المفوضية بإعداد آلية للتحقق من الإحصائيات الخاصة بضحايا التشريد القسري.</p>
	نقص الموارد البشرية لتقييم العدد المطلوب من البلدان.			

	<p>تحديد دولة عضو في الاتحاد الأفريقي لاستضافة القمة الخاصة. قدرات العاملين غير كافية.</p>		<p>في الكاميرون وجمهورية أفريقيا الوسطى وتشاد وكينيا بين مارس ويونيو 2008. ومن المقرر القيام ببعثات تقييم أكثر بالتعاون مع اللجنة الفرعية للاجئين التابعة للجنة الممثلين الدائمين في أنجولا والصومال وجنوب أفريقيا وأوغندا. وقد تم عقد اجتماع استشارة الأفكار مع الشركاء حول آليات التحقق من الإحصائيات الخاصة بضحايا التشريد القسري. تم التنفيذ جزئياً. من المقرر عقد اجتماعات فريق العمل والمفوضية في المنتصف الثاني من 2008 بما أنها عملية جارية.</p> <p>تم التنفيذ كلياً. عُقد الاجتماع الثاني من 2 إلى 6 يونيو 2008.</p>	<p>الفقرة 8- يطلب من فريق العمل حول القمة الخاصة مواصلة التحضير للقمة في نوفمبر 2008.</p>
--	--	--	---	--

				<p>الفقرة 9- يطلب من المفوضية عقد اجتماع ثانٍ للخبراء القانونيين من الدول الأعضاء بغية استكمال مشروع اتفاقية الاتحاد الأفريقي حول المرشدين داخليا قبل القمة الخاصة.</p>
			<p>(احترام إدارة الشؤون السياسية لشكل العمود كما هو مبين أعلاه ومن ثم تحديث الإجراء المطلوب. وفي حالة عدم تنفيذ المقرر على نحو كامل، يُطلب من الإدارة تحديد العراقيل وسبل تجاوزها).</p> <p>تم التنفيذ جزئياً. تم تعديل قواعد إجراءات لجنة مساعدة وحماية اللاجئين والعائدين والمرشدين داخليا كما أوصت بذلك لجنة الممثلين الدائمين وتم توزيعها على جميع الأعضاء. وتمت برمجة اجتماع لإعادة تنشيط اللجنة في وقت</p>	<p>EX.CL/DEC.382(XII) قواعد إجراءات واختصاصات لجنة مساعدة وحماية اللاجئين والعائدين والمرشدين داخليا</p> <p>الفقرة 2- يطلب من المفوضية إعادة تنشيط اللجنة في أقرب وقت ممكن.</p>

			<p>(احترام إدارة الشؤون السياسية لشكل العمود كما هو مبين أعلاه ومن ثم تحديث الإجراء المطلوب. وفي حالة عدم تنفيذ المقرر على نحو كامل، يُطلب من الإدارة تحديد العراقيل وسبل تجاوزها).</p> <p>تم التنفيذ جزئياً. عُقد اجتماع استشاري مع شركاء الاتحاد الأفريقي في فبراير 2008 حيث تم تقديم مقترحات بشأن طريق المضي قدماً، بما في ذلك نشر السياسة التي تم اعتمادها خلال القمة الخاصة باعتبارها استراتيجية لكسب التأييد والترؤيج في الدول الأعضاء ولدى أصحاب المصلحة الآخرين من القطاعين العام والخاص. العملية جارية.</p>	<p>EX.CL/DEC.382(XII) سياسة الاتحاد الأفريقي الخاصة بوصول ضحايا التشريد القسري في أفريقيا إلى التعليم ما بعد الابتدائي.</p> <p>الفقرة 2- يطلب من المفوضية، بالتعاون الوثيق مع الدول الأعضاء وشركاء الاتحاد الأفريقي المعنيين والمنظمات الأخرى، ضمان وصول ضحايا التشريد القسري في أفريقيا إلى التعليم ما بعد الابتدائي.</p>
--	--	--	--	---

سبل تذليل العقبات	العقبات	لم يتم تنفيذه	تم تنفيذه (كلياً/جزئياً) (الإجراء المتخذ)	المقررات: الإجراء المطلوب	المقررات: الرقم والعنوان
مقررات المجلس التنفيذي					
				<p>يطلب من البلدان الأصلية أن تعمل على تعزيز السلام والأمن والاستقرار والمصالحة الوطنية من أجل تهيئة الظروف الملائمة لعودة ضحايا التشريد القسري بسلامة وكرامة، وأن تستمر في معالجة الأسباب الرئيسية للتشريد القسري من أجل القضاء التام على هذه المشكلة.</p> <p>يناشد المنظمات الإنسانية وكذلك الجهات المانحة العمل بالنظر إلى ما يكتسيه وضع التشريد القسري في أفريقيا من استعجال وضخامة وتعقيد، على تعزيز قدراتهما</p>	<p>EX.CL/DEC.423 (XIII) مقرر بشأن وضع اللاجئين والعائدين والمشردين في أفريقيا، الوثيقة EX.CL/413 (XIII)</p>

يدعو مفوضية الأمم المتحدة السامية لشؤون اللاجئين، اعترافاً بخبراتها في مجال حمايتهم، إلى الاستمرار في تعزيز دورها لحماية ومساعدة المشردين داخلياً في إطار آلية التنسيق للأمم المتحدة.

يلاحظ بارتياح التقدم الذي أحرزه الخبراء القانونيون للدول الأعضاء في استكمال مشروع اتفاقية الاتحاد الأفريقي لحماية ومساعدة المشردين داخلياً في أفريقيا بغية اعتمادها من قبل رؤساء الدول والحكومات خلال القمة الخاصة المقبلة حول اللاجئين والعائدين والمشردين داخلياً المقرر عقدها في نوفمبر 2008 ويناشد الدول الأعضاء النظر في استضافتها.

				<p>يحث الدول الأعضاء على المشاركة بنشاط في اجتماعات الخبراء والوزراء المسؤولين عن مسألة التشريد القسري وكذلك عن القمة الخاصة التاريخية حول اللاجئين والعائدين والمشردين داخلياً في أفريقيا.</p> <p>يطلب من المفوضية القيام، بالتشاور مع الدول الأعضاء، بتحديث الإحصائيات وتقديم الأرقام الأخيرة المتعلقة بالتشريد القسري للسكان إلى المجلس التنفيذي في إطار التقرير عن وضع اللاجئين والعائدين والمشردين داخلياً في أفريقيا.</p> <p>أخيراً، يطلب من المفوضية الاستمرار في متابعة وضع اللاجئين والعائدين والمشردين داخليا وتقديم تقرير في هذا</p>	
--	--	--	--	---	--

				<p>يقرر إنشاء منتدى التنمية الأفريقي العربي حيث تجتمع الرابطة المهنية الأفريقية العربية والباحثون والمجتمعات المدنية والقطاعات الخاصة والشخصيات البارزة وغيرهم، ويناقشون قضايا ذات الاهتمام المشترك بالنسبة للمنطقتين، ويجيز إطار وطرق إنشاء المنتدى المعتمدة من قبل الاجتماع الاستشاري الثالث بين أمانتي الاتحاد الأفريقي/جامعة الدول العربية المعقود بأديس أبابا، إثيوبيا في ديسمبر 2007.</p> <p>يناشد رئيس المفوضية والأمين العام لجامعة الدول العربية الشروع في</p>	<p>EX.CL/DEC.438 (XIII) مقرر بشأن التعاون الأفريقي العربي، الوثيقة EX.CL/438 (XIII)</p>

				<p>يرحب بإعادة تأكيد الجماهيرية العظمى عرضها استضافة الدورة (13) للجنة الدائمة للتعاون العربي الأفريقي، ويطلب من رئيس المفوضية والأمين العام لجامعة الدول العربية التشاور بشأن اتخاذ الترتيبات اللازمة لعقد الدورة المذكورة.</p> <p>يطلب من المفوضية القيام بالتعاون مع أمانة جامعة الدول العربية ولجنة الممثلين الدائمين من خلال لجناتها الفرعية للتعاون المتعدد الأطراف بإعداد الوثائق اللازمة ذات الصلة للتعاون الأفريقي العربي بما في ذلك</p>	
--	--	--	--	---	--

				<p>يطلب من المفوضية عقد اجتماع للبلدان الأفريقية الاثنتي عشرة من أجل صياغة موقف موحد قبل اجتماع اللجنة الدائمة.</p> <p>يطلب أيضا من المفوضية وأمانة جامعة الدول العربية القيام بالتحضيرات اللازمة لعقد القمة الأفريقية العربية.</p> <p>يطلب كذلك من المفوضية رفع تقارير إلى لجنة الممثلين الدائمين حول الآليات المؤسسية المقترحة للتعاون</p>	
--	--	--	--	--	--

				<p>يؤكد على ضرورة إجراء مشاورات منتظمة بين السفراء الأفريقيين والعرب في عواصم ومدن مختارة لاسيما أديس أبابا والقاهرة وبروكسل وجنيف ونيويورك وواشنطن بهدف تنسيق الأعمال والقيام حيث ما أمكن بمواءمة المواقف المتعلقة بالقضايا العالمية والإقليمية ذات الاهتمام المشترك.</p> <p>يجيز إنشاء لجان أفريقية عربية للسفراء في عواصم ومدن محددة</p>	
--	--	--	--	---	--

				<p>يناشد رؤساء جميع البعثات الدائمة والبعثات الدبلوماسية للاتحاد الأفريقي وجامعة الدول العربية العمل يدا واحدة من أجل إنشاء لجان وكفالة تسييرها بشكل سليم.</p>	
				<p>يكرر دعمه الكامل للكفاح المشروع للشعب الفلسطيني ضد الاحتلال الإسرائيلي، تحت قيادة منظمة التحرير الفلسطينية ممثله الشرعي الوحيد من أجل ممارسة حقوقه الوطنية الثابتة بما في ذلك حقه في تقرير المصير والعودة إلى الوطن والممتلكات والحياة في سلم واستقرار في دولة فلسطينية مستقلة عاصمتها</p>	<p>EX.CL/DEC.440 (XIII) مقرر بشأن الوضع في فلسطين والشرق الأوسط، الوثيقة EX.CL/442 (XIII)</p>

				<p>يجدد تأكيد دعمه للتسوية السلمية للنزاع العربي الإسرائيلي وفقا لمبادئ القانون الدولي وجميع القرارات ذات الصلة ويطلب من مجلس الأمن للأمم المتحدة تحمل مسؤولياته الرئيسية بموجب ميثاق الأمم المتحدة في حفظ السلام والأمن الدوليين من أجل تحقيق سلام شامل وعادل ودائم.</p> <p>يجدد أيضا تأكيد دعمه لمبادرة السلام</p>	
--	--	--	--	--	--

				<p>العربية الصادرة عن قمة الجامعة العربية المنعقدة في بيروت عام 2002 ويهيب بإسرائيل أن تقبل بل وتغتنم هذه الفرصة التاريخية التي تهدف إلى إنهاء النزاع العربي الإسرائيلي وإحلال السلام في المنطقة.</p> <p>يشيد بالجهود المضنية التي تبذلها القيادة الفلسطينية وخاصة جهود فخامة السيد محمود عباس، رئيس اللجنة التنفيذية لمنظمة التحرير الفلسطينية ورئيس السلطة الفلسطينية الوطنية.</p> <p>يؤكد مجددا دعمه لخارطة الطريق للجنة الرباعية وقرار منظمة الوحدة الأفريقية/الاتحاد الأفريقي بهدف إنهاء الاحتلال الإسرائيلي لفلسطين والأراضي العربية الذي بدأ في 4</p>
--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--

				<p>يعرب عن امتنانه لجمهورية مصر العربية على جهودها الدؤوبة التي أدت إلى استعادة الهدوء في قطاع غزة ويدعو إسرائيل إلى التعاون بنية صادقة من أجل رفع الحصار المفروض على قطاع غزة.</p> <p>يعرب عن دعمه لاستئناف المفاوضات بين الجانبين الفلسطيني والإسرائيلي بغية التوصل إلى حل سلمي شامل وعادل ودائم للنزاع الحالي في الشرق الأوسط.</p> <p>يشجب قرار الحكومة الإسرائيلية بناء 820 وحدة استيطانية جديدة في ارض جبل أبو غنيم وشعفات وبيت حنين</p>	
--	--	--	--	---	--

يحث الحكومة الإسرائيلية على وقف جميع الإجراءات الأحادية الجانب الرامية إلى خلق واقع جديد في الأراضي الفلسطينية المحتلة لا سيما الاستمرار في بناء المستوطنات غير الشرعية كواقع جيوسياسي جديد ويحثها أيضا على الوقف الفوري لكافة الأنشطة الاستيطانية في الأراضي الفلسطينية المحتلة وإزالة الحواجز عن الطرق وتفكيك الجدار العنصري الفاصل الذي بني في الأراضي المحتلة وكذلك الامتثال لقرار محكمة العدل الدولية وقرار الجمعية العامة للأمم المتحدة في هذا الصدد.

				<p>يندد بإسرائيل لاستمرارها في أعمال الحفر حول وتحت المسجد الأقصى والتدمير المتعمد للأماكن الأثرية والتراثية في مدينة القدس إضافة إلى الدمار الشديد الذي تتعرض لها الأماكن الدينية لما لها من قيم دينية وتاريخية وحضارية.</p> <p>يعرب عن بالغ قلقه من تفاقم الوضع الإنساني والتدهور الصحي والاقتصادي المتعاضم في الأراضي الفلسطينية المحتلة وخاصة في قطاع غزة جراء الحصار المستمر والاعتداءات الإسرائيلية اليومية والقيود المفروضة على تنقل الأشخاص والإغلاق والحظر المتواصل على نقاط العبور التجارية</p>	
--	--	--	--	---	--

يندد بشدة بسلطات الاحتلال الإسرائيلي وممارساتها وسياساتها القمعية لا سيما غاراتها المستمرة وعمليات الاغتيال اليومية والاعتداءات الوحشية ضد الفلسطينيين المدنيين العزل في الأراضي الفلسطينية المحتلة بما في ذلك القدس الشريف، عاصمتها ويحث الحكومة الإسرائيلية على الإنهاء الفوري للأشطة التي تشكل خرقا سافرا للقانون الدولي واتفاقية جنيف الرابعة

				<p>يندد أيضا وبقوة بالممارسات الإسرائيلية الوحشية وكافة أشكال العنف ضد الفلسطينيين المدنيين العزل والتي راحت ضحيتها آلاف الأرواح خلال الشهرين الماضيين وخاصة المذبحة الدموية التي حدثت في قطاع غزة.</p> <p>يعرب عن بالغ قلقه من تدهور أوضاع معيشة وصحة السجناء والمحتجزين الفلسطينيين في السجون الإسرائيلية ويشجب بل يندد بجميع الممارسات غير الإنسانية ضد السجناء والمحتجزين ويطالب المجتمع الدولي وبصفة خاصة جميع الهيئات الدولية لحقوق الإنسان بأن تتحرك بفعالية</p>	
--	--	--	--	---	--

يهيب بالحكومة الإسرائيلية أن تضع حداً لاحتلالها لجميع الأراضي العربية منذ عام 1967 بما في ذلك الأراضي السورية واللبنانية وتلتزم بالقرارات ذات الصلة الصادرة عن مجلس الأمن للأمم المتحدة، لا سيما القرارين 242 و338 وإعلان مدريد ومبدأ الأرض مقابل السلام ومبادرة السلام العربية

				<p>يحيط علماً بالجهود التي بذلتها لجنة الدول الأعضاء العشر حول فلسطين التي تم إنشاؤها بموجب مقرر يوليو 2002 رقم (XXXVIII) AHG/DEC.182 ، ويحث على مواصلة الجهود التي يبذلها الاتحاد الأفريقي في البحث عن حل سلمي عادل وشامل ودائم للنزاع في فلسطين والشرق الأوسط. ويرحب مع التقدير باقتراح الرئيس الحالي للاتحاد الأفريقي بالتوجه إلى رام الله للتعرف على حقيقة الوضع السائد حالياً في الأراضي المحتلة.</p> <p>يرحب بالتطورات الأخيرة في لبنان</p>	
--	--	--	--	---	--

			يقوم البرلمان الأفريقي برفع تقرير عن المسألة	يرخص للبرلمان الأفريقي إنشاء وتفعيل صندوق انتمائي لتوفير أموال إضافية من أجل دعم أنشطته. يقرر إنشاء منتدى مشترك يتكون من رئيس المفوضية ورؤساء جميع الأجهزة الأخرى للاتحاد بغية كفالة التأزر لبرامجها وأنشطتها.	EX.CL/DEC.448 (XIII) مقرر بشأن تقرير البرلمان الأفريقي، الوثيقة EX.CL/423 (XIII)
			قيام المحكمة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب بتقديم مقترحات	يرخص للمحكمة تقديم هيكل جديد لسجل المحكمة واقتراحات جديدة بشأن وضع القضاة في عام 2007.	EX.CL/DEC.449 (XIII) مقرر بشأن أنشطة المحكمة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب لسنة 2007، الوثيقة

			<p>بالتعاون مع مديرية الشؤون الإدارية وتنمية الموارد البشرية.</p> <p>قيام المحكمة برفع تقرير عن ذلك.</p>	<p>يحث الدول الأعضاء التي لم تصدق على بروتوكول الميثاق الأفريقي لحقوق الإنسان والشعوب الخاص بإنشاء المحكمة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب ولم تنضم إلى إعلان قبول الاختصاص لتلقى الطلبات الواردة من الأفراد والمنظمات غير الحكومية، للقيام بذلك.</p> <p>يطلب من جمهورية تنزانيا المتحدة، البلد المضيف لمقر المحكمة أن يتخذ، بالتعاون مع مفوضية الاتحاد الأفريقي، جميع التدابير الضرورية لجعل المحكمة الأفريقية لحقوق</p>	EX.CL/445 (XIII)
--	--	--	--	---	------------------

			<p>قيام جمهورية تنزانيا المتحدة والمحكمة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب برفع تقرير عن ذلك.</p>		
				<p>يدعو جميع الأطراف إلى ضبط النفس والامتناع عن أي أعمال عنف وإقناع مناصريهم بوضع حد فوري لاستخدام العنف والترهيب.</p> <p>يحث الأطراف على الالتزام بحل سلمي للوضع الراهن من خلال الحوار.</p>	<p>EX.CL/DEC.452 (XIII) مقرر بشأن الوضع السياسي الراهن في زيمبابوي</p>

				يشدد على ضرورة عمل جميع الأطراف معاً من أجل إيجاد حل دائم.	
				<p>يقرر الموافقة على الترشيحات الآتية:</p> <p>1) جمهورية مصر العربية لأحد المقعدين المخصصين لأفريقيا في الوكالة الدولية للطاقة الذرية، للفترة 2008 - 2010 ؛</p> <p>2) جمهورية بوركينا فاسو لأحد المقعدين المخصصين لأفريقيا داخل الوكالة الدولية للطاقة الذرية للفترة 2008 - 2010.</p> <p>3) جمهورية أوغندا كعضو غير دائم في مجلس الأمن للأمم المتحدة للفترة 2009-2010.</p> <p>4) السفير عبد الصمد منيتي من جنوب أفريقيا لمنصب المدير العام للوكالة الدولية للطاقة الذرية إن لم يقرر المدير العام الحالي السيد/ محمد البرادعي من مصر</p>	<p>EX.CL/DEC.453 (XIII)</p> <p>مقرر بشأن الترشيحات الأفريقية لمناصب داخل المنظومة الدولية، الوثيقة EX.CL/449 (XIII)</p>

				<p>5) الدكتور عبد القوى أحمد يوسف من الصومال في منصب قاض في محكمة العدل الدولية، خلال الانتخابات التي ستجرى بمناسبة انعقاد الجمعية العامة ومجلس الأمن للأمم المتحدة في أكتوبر 2008؛</p> <p>6) مصر، تونس لإعادة الانتخاب في مجلس الشؤون الإدارية والعمليات البريدية للاتحاد الدولي للبريد.</p> <p>7) بوركينا فاسو والجمهورية الليبية العظمى لمقاعد في مجلس الشؤون الإدارية والعمليات البريدية للاتحاد الدولي للبريد.</p> <p>8) السيد جيلبرت هونغوبو من توجو لمنصب رئيس الصندوق الدولي للتنمية الزراعية؛</p>	
--	--	--	--	--	--

				<p>9) السيد فاتح بوعياد أغا من الجزائر لولاية جديدة في لجنة الخدمة العامة الدولية للفترة 2009 - 2010، خلال الانتخابات التي ستجرى بمناسبة الدورة الثالثة والستين للجمعية العامة للأمم المتحدة؛</p> <p>10) الزعيم مايكل كاس أندواكا سان من نيجيريا لعضوية مجلس إدارة المعهد الدولي للقانون الخاص (يونيدروا) ، خلال انتخابات مجلس إدارة المعهد الدولي للقانون الخاص التي ستجرى في روما بايطاليا؛</p> <p>11) السيد بولار أوتيس من أوغندا لمقعد في لجنة الأمم المتحدة لحقوق الطفل، خلال الانتخابات التي ستجرى في نيويورك في نوفمبر 2008.</p> <p>12) السفير أحمد أمين فتح الله من مصر</p>	
--	--	--	--	---	--

				<p>لعضوية لجنة الأمم المتحدة لحقوق الإنسان وذلك خلال الانتخابات التي تجرى في سبتمبر 2008.</p> <p>يقرر دراسة ترشيح كل من نيجيريا وسيراليون لمقاعد غير دائمة في مجلس الأمن للأمم المتحدة خلال الدورات اللاحقة للجنة الوزارية قبل الانتخابات.</p> <p><u>يقرر أيضا الموافقة على الترشيحات التالية:</u></p> <p>1) السيد راجسومر لالا من موريشيوس لإعادة انتخابه في عضوية لجنة حقوق الإنسان للأمم المتحدة للفترة 2009 - 2010، خلال الانتخابات التي ستجرى في نيويورك في سبتمبر 2008،</p> <p>2) السيد الحاجي لامين مختار بوسو من</p>	
--	--	--	--	---	--

				<p>3) السيد بوزيد لأزهري من الجزائر لعضوية لجنة حقوق الإنسان للأمم المتحدة للفترة 2009 - 2010، خلال الانتخابات التي ستجرى في نيويورك في سبتمبر 2008.</p> <p>4) البروفيسور أمساتو سو سيديبي من السنغال لعضوية اللجنة المعنية بالقضاء على التمييز ضد المرأة خلال الانتخابات المقرر إجراؤها في نيويورك في 30 يوليو 2008.</p> <p>5) القاضى سانجى مونانج من جمهورية بوتسوانا لمنصب قاض في المحكمة الجنائية الدولية خلال الانتخابات المقرر إجراؤها في يناير 2009.</p>	
--	--	--	--	---	--

مقررات المؤتمر

			<p>قيام كل من جنوب أفريقيا والآلية الأفريقية للمراجعة المتبادلة بين</p>	<p>يحيط علماً بأن ثماني وعشرين (28) دولة عضواً في الاتحاد الأفريقي قد انضمت طوعاً إلى الآلية الأفريقية للمراجعة المتبادلة بين الأقران، ويدعو جميع الدول الأعضاء إلي أن تنضم إلي الآلية إن لم تكن قد فعلت ذلك.</p> <p>يناشد حكومة جمهورية جنوب أفريقيا توفير كل التسهيلات، بما فيها اتفاقية المقر للآلية الأفريقية للمراجعة المتبادلة بين الأقران من أجل أداء تفويضها.</p> <p>يقرر أن تكون هياكل الآلية الأفريقية للمراجعة المتبادلة بين الأقران، وتحديدًا منتدى الآلية، وفريقها وأمانتها</p>	<p>ASSEMBLY/AU/DEC.198 (XI) مقرر بشأن الآلية الأفريقية للمراجعة المتبادلة بين الأقران</p>
--	--	--	---	--	---

			<p>قيام كل من جنوب أفريقيا والآلية الأفريقية للمراجعة المتبادلة بين</p>	<p>يطلب من مفوضية الاتحاد الأفريقي أن تتفاوض وتبرم اتفاقية المقرر مع حكومة جمهورية جنوب أفريقيا بالنسبة للآلية الأفريقية للمراجعة المتبادلة بين الأقران بغية تسهيل قيامها بمهامها.</p>	
--	--	--	---	--	--

				<p>يعتمد التقريرين 23 و 24 للجنة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب ويصرح بنشرهما مع ملحقاتهما، وفقا للمادة 59 من الميثاق الأفريقي لحقوق الإنسان والشعوب (الميثاق).</p> <p>يهنئ اللجنة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب لما أنجزته من أعمال، ويحثها على مواصلة وتكثيف جهودها في هذا الشأن.</p> <p>يوكد مجدداً ضرورة تزويد اللجنة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب بموارد كافية للتخلص من الاعتماد على المانحين وتمكينها من القيام بمهامها بفعالية واستقلالية.</p>	<p>ASSEMBLY/AU/DEC.200 (XI) مقرر بشأن تقرير أنشطة اللجنة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب، الوثيقة EX.CL/446(XIII)</p>

				<p>يعرب عن تقديره لحكومة جمهورية جامبيا على الجهود التي بذلتها لاستضافة اللجنة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب خلال الأعوام العشرين الماضية، ويحثها على توفير مقر دائم للجنة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب وفقا لمعايير استضافة أجهزة الاتحاد الأفريقي المعتمدة في يوليو 2005.</p> <p>يطلب من لجنة الممثلين الدائمين التعجيل بالنظر في الهيكل المقترح لأمانة اللجنة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب، بغية تزويدها بالعدد الكافي من الموظفين للقيام بمهامها على نحو فعال.</p> <p>يحث اللجنة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب على التعجيل بدراسة واستكمال قواعد إجراءاتها المنقحة، والتأكد من أنه تتمشى مع الميثاق الأفريقي لحقوق</p>	
--	--	--	--	--	--

				<p>يشجع اللجنة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب على اتخاذ كافة الخطوات اللازمة لتنظيم وضع اللجنة بحيث تصبح إحدى أجهزة الاتحاد الأفريقي، وذلك بالتعاون مع مفوضية الاتحاد الأفريقي.</p> <p>يطلب من اللجنة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب إعداد مقترحات بشأن الأتعاب وبدلات الإعاشة اليومية وغيرها من البدلات الأخرى التي تدفع لأعضاء اللجنة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب لعرضها على أجهزة صنع السياسة للاتحاد الأفريقي لغرض الدراسة.</p> <p>يطلب كذلك من اللجنة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب إعداد ورقة حول كيفية</p>	
--	--	--	--	--	--

				<p>يحيط علماً بملاحظات وتحفظات جمهورية مصر العربية، التي تركز على أوجه القصور في عمل اللجنة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب، بخصوص الترجمة التحريرية والفورية وإرسال الوثائق إلى الدول الأعضاء نظراً لندرة الموارد البشرية والمالية مما قد يؤدي إلي أوجه قصور إجرائي وجوهري.</p> <p>يطلب أيضاً من اللجنة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب إعداد تقرير في هذا الشأن لتقديمه إلى الدورة العادية المقبلة للمؤتمر المقرر عقدها في 2009.</p>	
--	--	--	--	--	--

				<p>يطلب من لجنة العشرة معالجة المسائل الأخرى المتعلقة بإصلاح منظومة الأمم المتحدة، وتقديم تقرير مرحلي إلى الدورة العادية القادمة للمؤتمر في يناير 2009.</p> <p>يقرر تجديد توجيهاهات إلى الممثلين الدائمين الأفريقيين لدى الأمم المتحدة كما ينص عليه مقرر المؤتمر (ASSEMBLY/AU/DEC.184(X)) الصادر في يناير 2008 بخصوص مشاركتهم في المفاوضات الحكومية المشتركة في نيويورك.</p> <p>يجيز مقرر لجنة العشرة للاجتماع بانتظام ويطلب من مفوضية الاتحاد الأفريقي تسهيل هذه الاجتماعات.</p>	<p>ASSEMBLY/AU/DEC.204 (XI) مقرر بشأن إصلاح مجلس الأمن للأمم المتحدة، الوثيقة ASSEMBLY/AU/8 (XI)</p>
--	--	--	--	---	---

قرار المؤتمر

ASSEMBLY/AU/RES.1 (XI)

قرار حول زيمبابوي

يقرر بموجبه ما يلي:

يشجع الرئيس روبرت موجابي وزعيم حزب الحركة من أجل التغيير الديمقراطي السيد مورغان تسفنجراري على الوفاء بالتزامهما بالشروع في حوار يهدف إلى تعزيز السلم والاستقرار والديمقراطية والمصالحة للشعب الزيمبابوي.

يدعم النداء إلى إقامة حكومة وحدة وطنية.

يدعم أيضا وساطة مجموعة تنمية الجنوب الأفريقي ويوصي بمواصلة هذه المجموعة جهود الوساطة التي تبذلها لمساعدة شعب وقيادة زيمبابوي

				<p>يناشد الدول وجميع الأطراف المعنية الامتناع عن أي عمل قد يكون له أثر سلبي على مناخ الحوار.</p>	
--	--	--	--	--	--

الشؤون الاجتماعية

المقررات: الرقم والعنوان	المقررات: العمل المطلوب	الأنشطة التي تم إنجازها	لم يتم تنفيذه	العقبات	سبل تدليل العقبات
المقرر بشأن الدورة العادية الخامسة للجنة العمل والشؤون الاجتماعية. الوثيقة رقم EX.CL/382 (XII)	<ul style="list-style-type: none"> • ينبغي أن يتم تقديم جميع اقتراحات الترشيح لوظائف رفيعة المستوى في منظمة العمل الدولية من طرف عضو المجموعة الأفريقية في مجلس الإدارة في جنيف من خلال مكتب الاتحاد الأفريقي إلى لجنة العمل والشؤون الاجتماعية للبحث. • يدعو الدول الأعضاء إلى تنفيذ إعلان أفريقيا-الاتحاد الأوروبي المعني بالهجرة 	<ul style="list-style-type: none"> • سيتم تقديم التقارير في شهر سبتمبر من كل سنة • أفاد بعض الدول الأعضاء أنها شاركت في المناقشات • تم تقديم جميع الترشيحات طبقاً للمقرر وتم بحثها من طرف لجنة العمل والشؤون 			

المقررات: الرقم والعنوان	المقررات	المطلوب	الأنشطة	إنجازها	لم يتم تنفيذه	العقبات	سبل تذليل العقبات
		<ul style="list-style-type: none"> • يدعو المفوضية بالتعاون مع المعهد الأفريقي لإعادة التأهيل ومجلس الإدارة إلى اتخاذ جميع الإجراءات اللازمة لاستعراض تفويض وهيكل المعهد الأفريقي لإعادة التأهيل. 	<p>LSAC,</p> <p>يجري إعداد برامج لزيارة الدول الأعضاء بغية مساعدتها في التنفيذ</p> <p>عينت المفوضية خبيراً استشارياً لإجراء دراسة وإصدار مقترحات حول تنشيط المعهد الأفريقي لإعادة التأهيل.</p> <p><u>قدم الخبير الاستشاري تقريره وأحيل إلى المعهد. ولم يجتمع بعد المجلس الإداري لبحث التقرير والموافقة على طريق المضي قدماً.</u></p>				

سبل تذليل العقبات	العقبات	لم يتم تنفيذه	الأنشطة التي تم إنجازها	المقررات: العمل المطلوب	المقررات: الرقم والعنوان
مقررات المجلس التنفيذي					
				<p>يدعو الدول الأعضاء إلى تقديم تقاريرها عن تنفيذ توصيات لجنة العمل والشؤون الاجتماعية إلى مفوضية الاتحاد الأفريقي قبل نهاية نوفمبر 2008؛</p> <p>يدعو أيضا الدول الأعضاء إلى تنفيذ كل من إطار سياسات الهجرة في أفريقيا وإعلان أفريقيا- الاتحاد الأوروبي حول الهجرة والتنمية، والتأكد من أن حقوق وكرامة العمال المهاجرين محترمة في البلدان المتلقية؛</p> <p>يحث الدول الأعضاء على المشاركة</p>	<p>EX.CL/DEC. 434 (XIII) المقرر بشأن الدورة العادية السادسة للجنة العمل والشؤون الاجتماعية، الوثيقة EX.CL/433 (XIII)</p>

سبل تذليل العقبات	العقبات	لم يتم تنفيذه	الأنشطة التي تم إنجازها	المقررات: العمل المطلوب	المقررات: الرقم والعنوان
			<p>تم تقديم التقرير عن إعادة التفكير في أساليب لجنة العمل والشؤون الاجتماعية إلى الدورة الأولى لمؤتمر</p>	<p>يطلب من الاتحاد الأفريقي بالتعاون مع الدول الأعضاء والشركاء الآخرين إعداد تقرير تحليلي شامل، في سنة 2009، عن تنفيذ إعلان واجادوجو لسنة 2004 وخطة العمل المعنية بالتوظيف وتخفيف حدة الفقر؛</p> <p>يطلب أيضا أن يتواصل البحث في إعادة التفكير في أساليب لجنة العمل والشؤون الاجتماعية وأن تثار هذه المسألة أثناء الدورة الأولى لمؤتمر</p>	

سبل تذليل العقبات	العقبات	لم يتم تنفيذه	الأنشطة التي تم إنجازها	المقررات: العمل المطلوب	المقررات: الرقم والعنوان
				<p>يجيز جميع الترشيحات التي اقترحتها لجنة العمل والشؤون الاجتماعية لمجلس إدارة منظمة العمل الدولية كما هو مبين في القائمة الواردة في التقرير، بما في ذلك ما يأتي:</p> <p>(أ) ترشيح الجزائر لنائب الرئيس للدورة الـ97 للجنة منظمة العمل الدولية</p> <p>(ب) ترشيح السيد خوان سومالوا لولاية ثالثة كمدير عام لمنظمة العمل الدولية</p>	

المقررات: الرقم والعنوان	المقررات: العمل المطلوب	الأنشطة التي تم إنجازها	لم يتم تنفيذه	العقبات	سبل تذليل العقبات
	يجيز أيضا قرار لجنة العمل والشؤون الاجتماعية بشأن العمال الفلسطينيين والإعلان المتعلق بأزمة الغذاء في أفريقيا.				
EX.CL/DEC.436 (XIII) المقرر بشأن الدورة الخاصة لمؤتمر الاتحاد الأفريقي للوزراء المسؤولين عن الصحة، الوثيقة EX.CL/435 (XIII)	يشدد على أن بلوغ الأهداف الإنمائية للألفية في مجال الصحة يتطلب التزاما مجددا بالصحة والتنمية مع تركيز خاص على الرعاية الصحية الأولية؛ وتعزيز نظم الصحة، وزيادات هامة في الاستثمار الداخلي والخارجي، والامتلاك الوطني وتحسين فعالية التعاون الدولي؛	<u>قدمت المفوضة المقرر إلى الدول الأعضاء لاتخاذ إجراء. وهي الآن في انتظار إحاطتها علما بالنتائج.</u>		<u>بطء في الإبلاغ بالنتائج أو عدم الإبلاغ بها. لا يملك معظم الدول الأعضاء آلية للرصد والتقييم ورفع التقارير</u>	<u>يمكن أن يشكل ذلك بندا في جدول عمل المؤتمر القادم لوزراء الاتحاد الأفريقي المسؤولين عن الصحة (أبريل 2009)</u> <u>ينبغي أن يكون ثمة ربط مباشر بتكنولوجيات الاتصالات</u>

المقررات: الرقم والعنوان	المقررات: العمل المطلوب	الأنشطة التي تم إنجازها	لم يتم تنفيذه	العقبات	سبل تذليل العقبات
					والمعلومات بين مفوضية الاتحاد الأفريقي وجميع الوزارات المعنية في الدول الأعضاء لتسهيل تقديم التقارير في كلا الاتجاهين
	يجيز اعتماد يوم أفريقي لأمناء الحياة الصحية. وقد اقترح أن يكون يوم الجمعة الأخير من فبراير في كل سنة	منذ اتخاذ المقرر، عقد شركاء الاتحاد الأفريقي اجتماعات عديدة بمشاركة مفوضية الاتحاد الأفريقي لإضافة مزيد من المحتوى إلى أنماط الحياة الصحية؛ وعلى وجه التحديد، التوعية	ينبغي أيضا تنفيذ ذلك على مستوى مفوضية الاتحاد الأفريقي حيث من الممكن أن تكون حالات ارتفاع ضغط الدم	غياب الوعي أو المعلومات الصحية الملائمة لدى الموظفين. والجلوس لساعات طويلة خلال الاجتماعات أو في	توسيع الصالة الرياضية لتلبية معظم الاحتياجات الصحية للموظفين. وينبغي أن يتمكن الأطباء في الخدمات الطبية التابعة

المقررات: الرقم والعنوان	المقررات: العمل المطلوب	الأنشطة التي تم إنجازها	لم يتم تنفيذه	العقبات	سبل تذليل العقبات
			والاكتئاب في تزايد.		للاتحاد الأفريقي من وصف تمارين رياضية في القاعة الرياضية للمرضى الذين يحتاجون إلى ذلك في إطار علاجهم. وبالتالي، ينبغي ترقية الصالة الرياضية وإحاطتها بهيكل مديرية الخدمات الطبية.
يحث أيضا الدول الأعضاء على تقديم أحدث المعلومات بغية التعجيل بتنفيذ خطة عمل عقد الاتحاد الأفريقي للطب التقليدي الأفريقي (2001 - 2010)	تم تقديم الاستعراض نصف المرحلي بمناسبة الاحتفال بيوم الطب التقليدي الأفريقي الذي جرى (08/8/31)	يجري تنفيذها من طرف الدول الأعضاء. وسيتم، في 2010، تقديم	غياب التزام وطني بتمويل البحث في الطب التقليدي الأفريقي (إن نجاح	استعمال النماذج الصينية والهندية في إدماج الطب التقليدي ضمن الخدمات	

المقررات: الرقم والعنوان	المقررات: العمل المطلوب	الأنشطة التي تم إنجازها	لم يتم تنفيذه	العقبات	سبل تذليل العقبات
	<p>يطلب من المفوضية تقديم تقرير عن الاستعراض نصف المرحلي بمناسبة يوم الطب التقليدي في أفريقيا في 31 أغسطس 2008.</p> <p>يبحث أيضا الدول الأعضاء على تنفيذ نتائج ورشة العمل القارية للاتحاد الأفريقي المنعقدة في أبريل 2008 حول مواومة وتعزيز الاستعراضات لوفيات الأم والرضيع والطفل، وكذلك إضفاء الطابع المؤسسي عليها، والتعجيل بتنفيذ الهدفين 4 و5 من الأهداف الإنمائية للألفية في إطار الإستراتيجيات السابقة لتعزيز صحة الأم والرضيع والطفل؛</p>				

المقررات: الرقم والعنوان	المقررات: العمل المطلوب	الأنشطة التي تم إنجازها	لم يتم تنفيذه	العقبات	سبل تذليل العقبات
<p>يجيز تعيين الدكتورة مانتو تشابالا-إسمانغ، وزيرة المسئولة عن الصحة في جمهورية جنوب أفريقيا، للعمل كسفيرة النوايا الحسنة للاتحاد الأفريقي والمناصرة الحركة الأفريقية لتحسين صحة الأم وتعزيز بقاء ونماء الطفل إلى ما بعد 2015"، وذلك بالتعاون مع الوزراء المسؤولين عن الصحة؛</p> <p>يحث الدول الأعضاء على مضاعفة الجهود على المستويات الوطنية والإقليمية والقارية لتنفيذ التزامات أبوجا لمايو 2006 نحو حصول الجميع على خدمات فيروس نقص</p>	<p>أصبح مرض السل مقاوما للعقاقير المتعددة، لاسيما لدى المصابين</p>	<p>إن إعلاني أبوجا بشأن الملاريا (2000) وبشأن فيروس نقص المناعة</p>	<p>لم يحظ البحث لإيجاد عقاقير أكثر فعالية إلا بأولوية</p>	<p>ومن الضرورة الملحة توفر إرادة والتزام سياسيين</p>	

المقررات: الرقم والعنوان	المقررات: العمل المطلوب	الأنشطة التي تم إنجازها	لم يتم تنفيذه	العقبات	سبل تذليل العقبات
		<u>البشرية ومرض السل</u> <u>والمالاريا والأمراض المعدية</u> <u>الأخرى المرتبطة بها</u> <u>(2001) وجها دعوة إلى</u> <u>الدول الأعضاء لإلغاء</u> <u>التعريفات الجمركية والتنازل</u> <u>عن الضرائب المفروضة</u> <u>على جميع المواد المستعملة</u> <u>في علاج هذه الأمراض.</u> <u>قليل من الدول الأعضاء</u> <u>التزمت بذلك. ومنذ ذلك</u> <u>الحين لا يزال كل من</u> <u>مفوضية الاتحاد الأفريقي</u> <u>ومنظمة الصحة العالمية</u> <u>وشركاء آخرين يذكر الدول</u> <u>الأعضاء بالتزاماتها خلال</u>		<u>دنيا. والتمويل</u> <u>الإجمالي للبحث</u> <u>في القطاع الصحي</u> <u>متدني المستوى في</u> <u>الدول الأعضاء.</u> <u>وغالبيته ذو مدفوع</u> <u>من الخارج.</u>	<u>وطنيين لتمويل</u> <u>البحث لإيجاد عقاقير</u> <u>أكثر فعالية ضد</u> <u>مرض السل</u> <u>وفيروس نقص</u> <u>المناعة البشرية</u> <u>والمالاريا.</u>

المقررات: الرقم والعنوان	المقررات: العمل المطلوب	الأنشطة التي تم إنجازها	لم يتم تنفيذه	العقبات	سبل تذليل العقبات
	يدعو الدول الأعضاء إلى القيام بشكل نشط، بتنفيذ توصيات فريق العمل المعني بالتدريب والتعليم التابع للتحالف العالمي لقوة العمل الصحية العالمية ويدعو أيضا الوزراء المسؤولين عن الصحة في الدول الأعضاء في الاتحاد الأفريقي إلى المشاركة على وجه نشط في المؤتمر الوزاري الدولي السادس المعني بأنفلونزا الطيور والأنفلونزا الوبائية المقرر عقده في شرم الشيخ، بمصر، من 24 إلى 26 أكتوبر	<u>وصل وفد الاتحاد الأفريقي من توه قادما من حضوره للمؤتمر. وقد دعا المؤتمر إلى اعتماد الحوار بدلا من الصدام والإنفاذ كاستراتيجية لمكافحة تعاطي التبغ.</u>	<u>يعتبر إنفلونزا الطيور ووباء الإنفلونزا من الأمراض الصاعدة. مما يعني غياب الخبرة</u>	<u>غياب التأهب والرد في حالات الطوارئ الصحية.</u>	<u>تنظيم تأهب ورد في حالات الطوارئ على مستوى المجموعات الاقتصادية الإقليمية.</u>

المقررات: الرقم والعنوان	المقررات: العمل المطلوب	الأنشطة التي تم إنجازها	لم يتم تنفيذه	العقبات	سبل تذليل العقبات
			<p><u>والهيكل للتعامل معها.</u></p> <p><u>إن معظم الدول الأعضاء وقعت وصدقت على بروتوكول الاتفاقية الإطارية لمكافحة التبغ لمنظمة الصحة العالمية.</u></p>	<p><u>إن الاتفاقية الإطارية لمكافحة التبغ نهج منطلق من القمة. يعتمد على القانون أكثر من اللازم ويضع تركيزا مفرطا على الإنفاذ.</u></p>	<p><u>ينبغي أيضا أن تستعمل الاتفاقية الإطارية لمكافحة التبغ نهجا منطلقا من القاعدة، وذلك بحمل النقاش إلى المستوى المجتمعي وباستعمال الحوار بدلا من الإنفاذ</u></p>
	<p><u>يدعو أيضا الشركاء الإقليميين والدوليين في التنمية إلى مواصلة الجهود الرامية إلى دعم الدول الأعضاء في تنفيذ الالتزامات المذكورة أعلاه، بما في ذلك تعبئة</u></p>	<p><u>أوضح مبعوث الأمين العام للأمم المتحدة المكلف بشؤون مكافحة الملاريا أن معظم الشركاء الدوليين والمؤسسات</u></p>			

المقررات: الرقم والعنوان	المقررات: العمل المطلوب	الأنشطة التي تم إنجازها	لم يتم تنفيذه	العقبات	سبل تذليل العقبات
	<p>يدعو المفوضية إلى مواصلة التنسيق والمواءمة لأعمال متابعة خطة التصنيع الصيدلي، بما في ذلك إعداد خطة محددة للتنفيذ، وذلك في تعاون وثيق مع الدول والمجموعات الاقتصادية الإقليمية، ومنظمة الصحة العالمية، ومنظمات الملكية الفكرية والشركاء المعنيين الآخرين؛</p> <p>يطلب أيضا من المفوضية إلى متابعة تنفيذ هذا المقرر ورفع تقرير إلى الدورة القادمة لمؤتمر الاتحاد الأفريقي للوزراء المسؤولين عن الصحة (أبريل 2009).</p>	<p>الفردية أصبحوا مؤيدين لأفريقيا في التعامل مع الأمراض الرئيسية الثلاثة. وطمأن الوزراء قائلًا إن التمويل لم يعد يشكل قيدا. وأن ما كنا نحتاج إليه على جناح السرعة يتمثل في إرادة والتزام سياسيين من جانب قادة بلداننا.</p>			

سبل تدليل العقبات	العقبات	لم يتم تنفيذه	الأنشطة التي تم إنجازها	المقررات: العمل المطلوب	المقررات: الرقم والعنوان
تُنْتَظَرُ مساعدة الشركاء في التنمية	قلة الموارد المالية	لم يتم التنفيذ	تم إرسال خطابات تذكير على شكل مذكرات شفوية إلى الدول الأعضاء التي لم تصدق على الميثاق. وقد تم عقد اجتماعات مناصرة في نوفمبر 2008 مع بعض الممثلين من سفارات البلدان التي لم تصدق بعد على الميثاق.	يبحث الدول الأعضاء التي لم تصادق بعد على الميثاق الأفريقي لحقوق الطفل ورفاهيته على الإسراع بهذه العملية؛ يبحث أيضا الدول الأعضاء التي لم تقدم بعد تقاريرها على التقيد بتوصيات اللجنة فيما يتعلق بتقديم التقارير؛ يطلب من أعضاء اللجنة القيام بالتحضيرات اللازمة لتنظيم الدورة	EX.CL/DEC.441 (XIII) المقرر بشأن التقرير عن لجنة الخبراء الأفريقية المعنية بحقوق الطفل ورفاهيته، الوثيقة EX.CL/447 (XIII)

المقررات: الرقم والعنوان	المقررات: العمل المطلوب	الأنشطة التي تم إنجازها	لم يتم تنفيذه	العقبات	سبل تذليل العقبات
			<p>إن هذه النقطة شملتها خطة عمل اللجنة لعام 2009.</p> <p><u>شارك أعضاء اللجنة في اجتماعين: (1) اجتماع تنسيق لمؤسسة حقوق الإنسان التابعة للاتحاد الأفريقي، نظمتها اللجنة في أكتوبر 2008 في واجادوجو؛</u></p> <p><u>(2) الدورة الرابعة والأربعين للجنة، نوفمبر 2008 في</u></p>	<p>الثانية لجوائز بطولة الأطفال؛</p> <p>يدعو أعضاء اللجنة، في إطار تنفيذ البرنامج، أن يضعوا في مقدم الأولويات تنفيذ النداء للعمل المعجل في تنفيذ خطة العمل نحو "أفريقيا الملائمة للأطفال"؛</p> <p>يطلب من اللجنة التعاون مع اللجنة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب، وكذلك مع لجنة الأمم المتحدة لحقوق الطفل، والمؤسسات الأخرى ذات الصلة، في أداء التكليف؛</p>	

المقررات: الرقم والعنوان	المقررات: العمل المطلوب	الأنشطة التي تم إنجازها	لم يتم تنفيذه	العقبات	سبل تذليل العقبات
			<p>عقب الدورة الثانية عشرة للجنة، كُلف كل عضو من أعضاء اللجنة بمجال خاص من مسائل حقوق الطفل.</p> <p>وأخيراً، يطلب من المفوضية أن توضح وتستعرض وضع اللجنة وتزودها بميزانية مستقلة بغية تمكينها من أداء مهمتها المتمثلة في تنسيق وتنفيذ الميثاق في القارة.</p>	<p>عقب الدورة الثانية عشرة للجنة، كُلف كل عضو من أعضاء اللجنة بمجال خاص من مسائل حقوق الطفل.</p> <p>تم إصدار اقتراح يقضي بزيادة ميزانية اللجنة لعام 2009.</p>	
مقررات المؤتمر					
			<p>إن مبعوث الأمين العام للأمم المتحدة المكلف بشؤون</p>	<p>يرحب بكل من مبادرة الملاريا التي أطلقها الأمين العام للأمم المتحدة</p>	<p>ASSEMBLY/AU/DEC.194(XI) المقرر بشأن التقرير المرحلي</p>

المقررات: الرقم والعنوان	المقررات: العمل المطلوب	الأنشطة التي تم إنجازها	لم يتم تنفيذه	العقبات	سبل تذليل العقبات
<p>عن التقدم في تنفيذ التزامات قمة أبوجا الخاصة بالمنعقدة في مايو 2006 بشأن فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز ومرض السل والملاريا ASSEMBLY/AU/4 (XI)</p>	<p>يحث الدول الأعضاء على الوفاء بتعهداتها بتخصيص ما لا يقل عن 15% من ميزانياتها الوطنية للصحة بغية التصدي بشكل ملائم لمسائل الصحة والتنمية، لاسيما فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز ومرض السل والملاريا؛</p> <p>يحث أيضا الدول الأعضاء على تعزيز نظم الصحة في إطار</p>	<p><u>مكافحة الملاريا طمأن الوزراء قائلا إن الموارد لم تعد تشكل قيودا في الوقت الراهن في مكافحة الملاريا. فقد حصلت أفريقيا على دعم من كل من شركات مبادرة "لندحر الملاريا"، اليونيسيف، منظمة الصحة العالمية، البنك الدولي، الصندوق العالمي، مؤسسة غيببترز، مبادرة رئيس الولايات المتحدة بشأن الملاريا، مؤسسة الأمم المتحدة ومكتب المبعوث المكلف بشؤون مكافحة الملاريا. وأور مزيدا من التفاصيل حول المسألة محددًا</u></p>	<p>لم يف بهذا الالتزام إلا عدد قليل من الدول.</p>	<p><u>قيود من ناحية الميزانيات الوطنية</u></p>	<p><u>ينبغي أن يخطط الاتحاد الأفريقي لاجتماع للوزراء المسؤولين عن التخطيط والمالية والصحة لكي يجلسوا معا ويتداولوا لتحديد عدد البلدان القادرة على</u></p>

المقررات: الرقم والعنوان	المقررات: العمل المطلوب	الأنشطة التي تم إنجازها	لم يتم تنفيذه	العقبات	سبل تذليل العقبات
	<p>يحث أيضا الدول الأعضاء على تعزيز قدراتها في مجال مراقبة المرض لضمان رصد وتقييم فعالين، وإعداد تقارير مرحلية عن التقدم ورفعها إلى أجهزة الاتحاد الأفريقي والأطراف الفاعلة الأخرى؛</p> <p><u>يدعو الشركاء الإقليميين والدوليين إلى مواصلة الجهود لدعم الدول الأعضاء في تنفيذ مختلف الالتزامات المتعلقة بفيروس نقص المناعة البشرية ومرض السل والملاريا؛</u></p>	<p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p>			<p><u>الوفاء بالالتزام.</u></p>
		<p><u>عقد الاتحاد الأفريقي وشركائه الاجتماع الثاني بين الوكالات في أبوجا، نيجيريا، (24-26 سبتمبر 2008)</u></p>	<p><u>يجري التنفيذ</u></p>	<p><u>ارتفاع كلفة العقاقير الأساسية المتاحة وتدني مستوى البحث.</u></p>	<p><u>الإرادة والالتزام السياسيان الوطنيان لتمويل البحث في عقاقير جديدة فعالة</u></p>

المقررات: الرقم والعنوان	المقررات: العمل المطلوب	الأنشطة التي تم إنجازها	لم يتم تنفيذه	العقبات	سبل تذليل العقبات
	<p>يطلب من المفوضية تعزيز التعاون الإقليمي مع العمل في نفس الوقت على متابعة التنسيق والمواءمة فيما يتعلق بالرد على فيروس نقص المناعة البشرية ومرض السل والملاريا؛</p> <p>يطلب أيضا من المفوضية، بالتعاون</p>	<p>تتمثل إحدى النتائج المرجوة من اجتماع أبوجا في تقاسم الجداول الزمنية للأنشطة الزمنية المتعلقة بتنفيذ المقرر.</p> <p>عند ذلك سيرفع كل من الشركاء تقريرا إلى قمة الاتحاد الأفريقي.</p>		<p>إن محاولة وضع جدول زمني واحد لمختلف الأنشطة لعدد كبير من الشركاء تعتبر أمرا صعبا وقد تستغرق وقتا طويلا نظرا لدورة الميزانية الخاصة بكل شريك.</p>	<p>ينبغي أن يضطلع الاتحاد الأفريقي بدور قيادي في تنسيق الشركاء فيما يتعلق بهذه الجهود.</p>

سبل تذليل العقبات	العقبات	لم يتم تنفيذه	الأنشطة التي تم إنجازها	المقررات: العمل المطلوب	المقررات: الرقم والعنوان
			<p><u>الاحتفال بيوم الطب التقليدي الأفريقي في 08/8/31 في ياوندي، الكامبيرون.</u></p>		
			<ul style="list-style-type: none"> ● <u>منتدى إقليمي يتم تنظيمه في شرق أفريقيا لتقييم الوضع الصحي للأم والرضيع والطفل في أفريقيا؛</u> ● <u>شاركت مفوضية الاتحاد الأفريقي في الدعوة الإقليمية والقارية والدولية وفي مننديات التوعية حول</u> 	<p>يكرر التأكيد على ضرورة تنفيذ مقررها الذي اعتمده قمة بانجول عام 2006 بشأن تشريع ينظم ويحترم الحياة الاجتماعية في أفريقيا ويحث الدول الأعضاء على تقديم مساهمات بهذا الخصوص؛</p> <p>يحث جميع الدول الأعضاء على اتخاذ إجراءات لإضفاء الطابع</p>	<p>ASSEMBLY/AU/DEC.195(XI) مقرر بشأن التقرير عن تعزيز صحة الأم والرضيع والطفل في أفريقيا ASSEMBLY/AU/6 (XI)</p>

سبل تدليل العقبات	العقبات	لم يتم تنفيذه	إنجازها	المقررات: العمل المطلوب	المقررات: الرقم والعنوان
			<ul style="list-style-type: none"> • <u>إعداد خطة عمل لأنشطة</u> <u>سفيرة النوايا الحسنة</u> <u>للاتحاد الأفريقي المكلفة</u> <u>بمناصرة تعزيز صحة الأم</u> <u>والرضيع والطفل في</u> <u>أفريقيا؛</u> • <u>الجهود مبذولة حاليا</u> <u>لإلزام الشركاء في التنمية</u> <u>بدعم أنشطة مفوضية</u> <u>الاتحاد الأفريقي وسفيرة</u> <u>النوايا الحسنة لتنفيذ مقرر</u> <u>المؤتمر والهدفين الرابع</u> <u>والخامس من الأهداف</u> <u>الإنمائية للألفية.</u> 	<p>يجيز تعيين الدورة الخاصة لمؤتمر الاتحاد الأفريقي للوزراء الأفريقيين المسؤولين عن الصحة، المنعقدة في 17 مايو 2008، للدكتورة م. تشابالالا إمسيمانغ، الوزيرة المسؤولة عن الصحة في جمهورية جنوب أفريقيا، سفيرة النوايا الحسنة لمناصرة تعزيز صحة الأم والرضيع والطفل؛</p>	

المقررات: الرقم والعنوان	المقررات: العمل المطلوب	الأنشطة التي تم إنجازها	لم يتم تنفيذه	العقبات	سبل تذليل العقبات
	<p>يدعو وكالات الأمم المتحدة والشركاء الدوليين الآخرين إلى تعجيل الإجراءات لتحسين صحة الأم والرضيع والطفل بغية تحقيق الأهداف الإنمائية للألفية بحلول 2015؛</p> <p>يطلب المفوضية إلى تعجيل العمل لبناء القدرات بهدف تعزيز الدعوة وتعبئة الموارد وتنسيق ومواءمة ورصد وتقييم التقدم المحرز في النهوض بصحة الأم والرضيع والطفل في أفريقيا؛</p> <p>يطلب أيضا المفوضية إلى صياغة وتوزيع نموذج تسترشد به الدول</p>				

سبل تذليل العقبات	العقبات	لم يتم تنفيذه	الأنشطة التي تم إنجازها	المقررات: العمل المطلوب	المقررات: الرقم والعنوان
				<p>يكرر تأكيد مقررها السابق الذي يطلب من المفوضية، بالتعاون مع الجهات الشريكة المختصة، تكثيف الدعوة وتنسيق الجهود نحو بلوغ الأهداف 4 و5 و6 من الأهداف الإنمائية للألفية في أفريقيا، وتقديم تقارير مرحلية عن التقدم إلى الدورة العادية القادمة للجمعية في يناير 2009.</p>	
				<p>يشيد بالجهود التي بذلتها مختلف الأجهزة التابعة للاتحاد الأفريقي وكذلك الأمم المتحدة، التي تتعامل</p>	<p>ASSEMBLY/AU/DEC.207 (XI) مقرر بشأن تعزيز التعاون بين الأمم المتحدة والاتحاد الأفريقي في مكافحة الاتجار بالبشر</p>

سبل تذليل العقبات	العقبات	لم يتم تنفيذه	الأنشطة التي تم إنجازها	المقررات: العمل المطلوب	المقررات: الرقم والعنوان

المقررات: الرقم والعنوان	المقررات: العمل المطلوب	الأنشطة التي تم إنجازها	لم يتم تنفيذه	العقبات	سبل تذليل العقبات

يصدر توجيهات إلى الممثلين الدائمين للدول الأعضاء في الاتحاد الأفريقي لدى الأمم المتحدة بنيويورك ليقترحوا صياغة خطة عمل عالمية لمكافحة الاتجار بالبشر ويبدأوا التفاوض بشأنها، تحت إشراف رئيس الجمعية العامة للأمم المتحدة، مع اتخاذ خطة عمل واجادوجو لسنة 2006 وخطط العمل الإقليمية الأخرى، خصوصا خطة عمل الإيكواس الأولية لمكافحة الاتجار بالأشخاص، كأساس للموقف الأفريقي، والتنسيق مع الدول الأعضاء المعنية الأخرى التي لها خطط عمل أو مواقف مماثلة نحو تحقيق هذه الأهداف؛

سبل تذليل العقبات	العقبات	لم يتم تنفيذه	الأنشطة التي تم إنجازها	المقررات: العمل المطلوب	المقررات: الرقم والعنوان
				<p>يطلب من المفوضية أن تقدم كل ما يلزم من الدعم إلى الممثلين الدائمين في نيويورك عبر عملية التفاوض وتكثيف تفاعلها مع جميع الأجهزة والجهات ذات المصلحة المتعاملة مع هذه المسألة للوصول إلى ضمان اعتماد مبكر لخطة العمل العالمية المقترحة، وتقديم تقرير مرحلي عن مدى التقدم إلى الدورة العادية القادمة للمؤتمر في يناير 2009.</p>	

التجارة والصناعة

المقررات: الرقم والعنوان	المقررات: العمل المطلوب	تم تنفيذه (كلياً أو جزئياً) الإجراء المتخذ	لم يتم تنفيذه	العقبات	سبل تذليل العقبات
EX.CL/DEC.427 (XIII) المقرر بشأن تقرير المفوضية عن الدورة الثانية عشرة لمؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية (الأنكتاد) EX.CL/420 (XIII)	يرحب بإعادة تأكيد وبتعزيز تفويض الأنكتاد باعتباره جهة اتصال الأمم المتحدة للمعالجة المتكاملة للتجارة والتنمية والمسائل المترابطة في مجالات المالية والتكنولوجيا والاستثمار والتنمية المستدامة ويحث على تزويد الأنكتاد بالموارد المناسبة لتنفيذ تفويضه بفعالية؛ يطلب من المفوضية أن تتأكد من تنفيذ فعال لمذكرة التفاهم بين مفوضية الاتحاد الأفريقي والأنكتاد		لم يتم التنفيذ. تم وضع برنامج عمل وميزانية للتجهيزات لكن لم يتسن دفع المبالغ من خط الميزانية المحدد لتنظيم الاجتماع.		

سبل تذليل العقبات	العقبات	لم يتم تنفيذه	تم تنفيذه (كلياً أو جزئياً) الإجراء المتخذ	المقررات: العمل المطلوب	المقررات: الرقم والعنوان
				<p>يحث المجموعات الاقتصادية الإقليمية على انتهاز الفرص الإنمائية وعلى التصدي لتحديات العولمة طبقاً لإعلان أكرا واتفاق أكرا</p>	
				<p>يطلب من المفوضية أن تأخذ جميع الإجراءات اللازمة لتسهيل انعقاد ناجح لقمة أفريقيا - تركيا في إسطنبول، تركيا، في أغسطس</p>	<p>EX.CL/DEC.428 (XIII) المقرر بشأن تقرير مرحلي عن مختلف الشركات</p>

سبل تذليل العقبات	العقبات	لم يتم تنفيذه	تم تنفيذه (كلياً أو جزئياً) الإجراء المتخذ	المقررات: العمل المطلوب	المقررات: الرقم والعنوان
				<p>يدعو الدول الأعضاء إلى المشاركة بفعالية في كلتا القمتين تمشياً مع مقرر بانجول لسنة 2006؛</p> <p>يطلب من المفوضية أن تواصل العمل بشكل وثيق مع الأجهزة ذات الصلة التابعة للاتحاد الأفريقي بهدف الوصول إلى تعزيز الشراكات القائمة وصياغة إستراتيجيات للاتحاد الأفريقي تضمن دخول أفريقيا في</p>	<p>الإستراتيجية بين الاتحاد الأفريقي واليابان (تيكاد4)، والصين، وأمريكا الجنوبية، والهند، وتركيا، وإيران.</p> <p>EX.CL/421 (XIII)</p>

سبل تذليل العقبات	العقبات	لم يتم تنفيذه	تم تنفيذه (كلياً أو جزئياً) الإجراء المتخذ	المقررات: العمل المطلوب	المقررات: الرقم والعنوان
				<p>يقرر بأن المفوضية والجهات الشريكة تشارك في تنظيم جميع الاجتماعات القادمة في إطار الشراكات؛</p> <p>يدعو الدول الأعضاء إلى اتخاذ الخطوات اللازمة للاستفادة من نتائج كل من قمة منتدى أفريقيا - الهند والتيكاد4، ويطلب من لجنة الممثلين الدائمين ومن المفوضية إعداد خطة عمل ملائمة مع الهند ترمي إلى تنفيذ إعلان وإطار تعاون دلهي حسبما تم الاتفاق عليه في إعلان دلهي؛</p>	

سبل تذليل العقبات	العقبات	لم يتم تنفيذه	تم تنفيذه (كلياً أو جزئياً) الإجراء المتخذ	المقررات: العمل المطلوب	المقررات: الرقم والعنوان
				<p>يطلب أيضاً من المفوضية أن تتخذ خطوات عاجلة لاستكمال الاستعراض الشامل للشراكات القائمة، بما في ذلك معايير هذه الشراكات، وترشيدها، وكذلك مشاركة الدول الأعضاء في مؤتمرات القمة طبقاً للتفويض المنصوص عليه في مقرر مؤتمر بانجول المنعقد في يوليو 2006، وإصدار توصيات ملائمة إلى المجلس التنفيذي في يناير 2009.</p>	
			<p><u>هذه عملية جارية. عقب فشل الاجتماع الوزاري المصغر لمنظمة التجارة</u></p>	<p>يجب الإعلان المتعلق بمفاوضات أجندة الدوحة الإنمائية لمنظمة التجارة العالمية، الذي اعتمده المؤتمر</p>	<p>EX.CL/DEC.429 (XIII) المقرر بشأن التقرير عن جولة مفاوضات الدوحة الجارية في منظمة التجارة العالمية</p>

سبل تدليل العقوبات	العقبات	لم يتم تنفيذه	تم تنفيذه (كلياً أو جزئياً) الإجراء المتخذ	المقررات: العمل المطلوب	المقررات: الرقم والعنوان
				<p>يكرر تأكيد التزامها ببلوغ نظام تجاري متعدد الأطراف، عادل ومتوازن وقائم على قواعد، مع التزامات محددة لمعاملة خاصة وتفاضلية للدول النامية؛</p> <p>يدعو إلى اختتام مبكر لمفاوضات جولة الدوحة الحالية، دون الإضرار بالبعد الإنمائي الذي ينبغي أن يحتل مكان صدارة من النتائج؛</p>	EX.CL/423 (XIII)

سبل تذليل العقبات	العقبات	لم يتم تنفيذه	تم تنفيذه (كلياً أو جزئياً) الإجراء المتخذ	المقررات: العمل المطلوب	المقررات: الرقم والعنوان
				<p>يحث أعضاء منظمة التجارة العالمية، وخاصة الفاعلين الرئيسيين في المفاوضات، على إبداء مزيد من الالتزام السياسي وتوخي مرونة أكبر في المواقف التفاوضية، الشيء الذي من شأنه أن يضمن اختتام ناجحاً لجولة الدوحة؛</p> <p>يشيد بالمفوضين الأفريقيين لوضوح عرضهم ودفاعهم عن المصالح المشتركة لأفريقيا في المفاوضات ويطلب أن يظلوا يقظين وموحدين في المرحلة النهائية لجولة الدوحة.</p>	

سبل تذليل العقبات	العقبات	لم يتم تنفيذه	تم تنفيذه (كلياً أو جزئياً) الإجراء المتخذ	المقررات: العمل المطلوب	المقررات: الرقم والعنوان
مقررات المؤتمر					
			<p><u>تم تنفيذه بشكل كامل.</u> <u>تم إعداد نموذج لاتفاقية</u> <u>شراكة اقتصادية كاملة</u> <u>ويجري تقديمه إلى</u> <u>المجموعات المفاوضة</u> <u>للتصديق والتنفيذ.</u></p>	<p>يطلب من الدول الأعضاء التي لها اتفاقيات شراكة اقتصادية مؤقتة فردية أولية أن تتجنب الإخلال بتجاريتها مع الاتحاد الأوروبي بعد المهلة النهائية في 31 ديسمبر 2007، وأن تسعى، ضمن المجموعات الاقتصادية الإقليمية/التجمعات الإقليمية التي تنتمي إليها، إلى استكمال المفاوضة وإبرام اتفاقيات شراكة اقتصادية كاملة وشاملة.</p>	<p>ASSEMBLY/AU/DEC.197(XI) المقرر بشأن التقرير عن المفاوضات المتعلقة باتفاقيات الشراكة الاقتصادية التقرير عن المفاوضات المتعلقة باتفاقيات الشراكة الاقتصادية، الوثيقة EX.CL/422 (XII)</p>

سبل تذييل العقوبات	العقوبات	لم يتم تنفيذه	تم تنفيذه (كلياً أو جزئياً) الإجراء المتخذ	المقررات: العمل المطلوب	المقررات: الرقم والعنوان
				<p>يطلب أيضاً من الدول الأعضاء المعنية أن تتأكد من أن المسائل المتنازع عليها في اتفاقيات الشراكة الاقتصادية، والتي حددها وزراء الاتحاد الأفريقي المسؤولين عن التجارة والمالية، سيتم التصدي لها على الوجه المناسب في المفاوضات المتعلقة باتفاقيات الشراكة الاقتصادية الكاملة والشاملة؛</p> <p>يحث الاتحاد الأوروبي على عدم ممارسة الضغط على الحكومات الأفريقية لحملها على المصادقة على الاتفاقيات المؤقتة دون الأخذ بعين الاعتبار الانشغالات المثارة فيما</p>	

سبل تذييل العقوبات	العقوبات	لم يتم تنفيذه	تم تنفيذه (كلياً أو جزئياً) الإجراء المتخذ	المقررات: العمل المطلوب	المقررات: الرقم والعنوان
				<p>يدعو المفوضية الأوروبية إلى الوفاء بما التزم به المجلس في بروكسل في 27 مايو 2008، من جعل اتفاقيات الشراكة الاقتصادية آلة للنهوض بالتنمية، ودعم التكامل الإقليمي، والإدماج التدريجي لدول مجموعة دول أفريقيا والبحر الكاريبي والمحيط الهادي في الاقتصاد العالمي؛ ويحث المفوضية الأوروبية على إبراز طابع هذا الالتزام في تفاوض وفي إبرام اتفاقيات شراكة اقتصادية كاملة وشاملة؛</p>	

سبل تذليل العقبات	العقبات	لم يتم تنفيذه	تم تنفيذه (كلياً أو جزئياً) الإجراء المتخذ	المقررات: العمل المطلوب	المقررات: الرقم والعنوان
				<p>يطلب من المفوضية الأوروبية، بالتعاون مع اللجنة الاقتصادية لأفريقيا، والمجموعات الاقتصادية الأفريقية، تعجيل إعداد نموذج اتفاقيات شراكة اقتصادية كاملة تكون بمثابة مبادئ توجيهية للبلدان/ المجموعات الأفريقية التي تتفاوض بشأن اتفاقيات شراكة اقتصادية كاملة؛</p> <p>يحث الاتحاد الأوروبي على دراسة إمكانية توفير ترتيب تجاري بديل، أي المنظمة العالمية للتجارة، مطابق - لكن دون أن يقل منفعة عن نظام لومي/كوتونو التجاري - للبلدان/</p>	

سبل تذييل العقوبات	العقوبات	لم يتم تنفيذه	تم تنفيذه (كلياً أو جزئياً) الإجراء المتخذ	المقررات: العمل المطلوب	المقررات: الرقم والعنوان
				<p>يدعو مفوضية الاتحاد الأفريقي ومفوضية الاتحاد الأوروبي إلى تسهيل عقد مبكر لمشاورات رفيعة المستوى بين أفريقيا وأوروبا فيما يتعلق باتفاقيات الشراكة الاقتصادية، حسبما هو متفق عليه في لشبونة أثناء القمة الثانية بين أوروبا وأفريقيا، المنعقدة في البرتغال ، في ديسمبر 2007؛</p>	

سبل تذليل العقبات	العقبات	لم يتم تنفيذه	تم تنفيذه (كلياً أو جزئياً) الإجراء المتخذ	المقررات: العمل المطلوب	المقررات: الرقم والعنوان
				<p>يطلب من البلدان/المجموعات الأفريقية المتفاوضة أن تظل موحدة في عملها مع مفوضية الاتحاد الأوروبي فيما يتعلق باتفاقيات الشراكة الاقتصادية؛</p> <p>يطلب من مفوضية الاتحاد الأفريقي تعزيز تنسيقها ومواءمتها لمواقف البلدان والمجموعات في المفاوضات الخاصة باتفاقيات الشراكة الاقتصادية؛</p> <p>يحث الدول الأعضاء والمجموعات</p>	

سبل تذليل العقبات	العقبات	لم يتم تنفيذه	تم تنفيذه (كلياً أو جزئياً) الإجراء المتخذ	المقررات: العمل المطلوب	المقررات: الرقم والعنوان

إدارة الشؤون الاقتصادية

وضع التنفيذ			المقررات: الأرقام والعناوين
العقبات	لم يتم التنفيذ	تم التنفيذ (كلياً/جزئياً) (الإجراء المتخذ في ظل النتائج المحرزة)	
لا يوجد		<p>انعقد المؤتمر مرتين. وفي المرة الثانية التي انعقد فيها في ياوندي، أوصت الكاميرون مفوضية الاتحاد الإفريقي واللجنة الاقتصادية لإفريقيا بالاشتراك معاً في تنظيم هذا المؤتمر. وانعقد المؤتمر المشترك في مارس 2008، وهكذا، قامت المؤسسات بتنظيم هذا المؤتمر بدءاً من 2008.</p>	<p>EX.CL/DEC.180 (VII) مقرر بشأن إضفاء الصبغة المؤسسية على مؤتمر وزراء الاقتصاد والمالية الأفريقيين</p>
البيروقراطية في نيجيريا والكاميرون بشأن تنفيذ مذكرة التفاهم التي وقع واتفق عليها البلدان بمحض إرادتهما.		<p>إن اللجنة التوجيهية للبنك الإفريقي للاستثمار قائمة حالياً في طرابلس بدعم السلطات الليبية. ويرأس اللجنة محافظ البنك المركزي الليبي. وقد قامت بصياغة بروتوكول ومركز هذا البنك. وتولى المؤتمر الاستثنائي لوزراء الاقتصاد والمالية الإفريقيين بحث الوثيقتين، بعد أن تدارسهما اجتماع الخبراء القانونيين الإفريقيين الذي انعقد في أديس أبابا في 14 يناير 2009. ويتعين تسليم هاتين الوثيقتين إلى القمة القادمة للنظر</p>	<p>EX.CL/DEC.217 (VIII) مقرر بشأن التقرير المؤقت عن إنشاء مؤسسات مالية</p>

نقص الموارد المالية لتنفيذ البرامج أو الأنشطة التي حددها الطرفان.	منذ قمة لشبونة، تم إنجاز الكثير، ولكن لا يزال يوجد الكثير من المهام الواجب إتمامها. وقد أنشأ الطرفان أفرقة الخبراء المشتركة. وقامت أفرقة الخبراء بتنظيم أول اجتماع مشترك لها. ووافق اجتماع الترويكا الوزاري الأخير، الذي انعقد في أديس أبابا، على التقرير عن التقدم المحرز في تنفيذ خطة العمل الأولى، كما أوكلت إلى مفوضية الاتحاد الإفريقي والمفوضية الأوروبية، رصد أعمال أفرقة الخبراء المشتركة.	EX.CL/DEC.127 (V) مقرر بشأن متابعة قمة إفريقيا- أوروبا	
انعدام توافق الدول الأعضاء بشأن السيناريوهات التي اقترحتها المفوضية. ولكن	بناء على طلب الدول الأعضاء، أجرت المفوضية دراسات إضافية حول مختلف السيناريوهات لتمويل برامج الاتحاد الإفريقي وأنشطته. ونظر المؤتمر الوزاري الاستثنائي	EX.CL/DEC.255 (IX) مقرر بشأن مصادر التمويل البديلة للاتحاد الإفريقي	

لا يوجد		تم التوقيع على هذا البروتوكول في يناير 2008. وقامت المفوضية باقتراح إجراءات التنفيذ على الاجتماع التنسيقي السادس الذي انعقد في شرم الشيخ، مصر في يوليو 2008. وتتوي المفوضية القيام بزيارة عمل إلى المجموعات	EX.CL/DEC. 227 (VII) مقرر بشأن البروتوكول الخاص بالعلاقات بين الاتحاد الإفريقي والمجموعات الاقتصادية الإقليمية

<p>• الافتقار إلى البيانات الإحصائية الدقيقة في الوقت المناسب من أجل تنفيذ الأهداف الإنمائية للألفية في مختلف البلدان.</p>		<p>• تم نشر تقرير مشترك بين الاتحاد الإفريقي/لجنة الأمم المتحدة الاقتصادية لإفريقيا حول الأهداف الإنمائية للألفية في يوليو 2008.</p> <p>• وقامت مفوضية الاتحاد الإفريقي بتنسيق عملية الإعداد للموقف الإفريقي الموحد، الأمر الذي يكون بمثابة إسهام القارة في تسريع تحقيق الأهداف الإنمائية للألفية بحلول 2015، بحيث تقوم بدراسته قمة رفيعة المستوى في سبتمبر 2008، بنيو يورك. وقد راعت نتائج قمة الأمم المتحدة في سبتمبر 2008 معظم احتياجات ومتطلبات إفريقيا بشأن سبل تحسين سياسات التنفيذ التي ستجعل البلدان الإفريقية تحقق الأهداف الإنمائية للألفية بحلول 2015.</p> <p>• وتم تسليم مذكرة شفوية إلى الدول الأعضاء تطلب منها تزويد مفوضية الاتحاد الإفريقي بالمعلومات عن وضع عملية تنفيذ الأهداف الإنمائية للألفية وغيرها من الوثائق</p>	<p>EX.CL/DEC.166 (VI) مقرر بشأن استعراض الأهداف الإنمائية للألفية</p>

		<ul style="list-style-type: none"> • تبعاً لمقرر المجلس، قامت المفوضية بصياغة الميثاق، الذي اعتمد خلال اجتماع مديري مكاتب الإحصاء الوطنية والإقليمية والقارية وكذلك الشركاء في رواندا في يونيو 2007. • قام المؤتمر المشترك الأول بين مؤتمر الاتحاد الإفريقي لوزراء الاقتصاد والمالية الإفريقيين، ومؤتمر اللجنة الاقتصادية لإفريقيا لوزراء المالية والتخطيط والتنمية الاقتصادية الإفريقيين الذي انعقد في أديس أبابا، إثيوبيا من مارس إلى إبريل 2008، باعتماد مشروع الميثاق، وبتوصية الخبراء القانونيين باستعراضه وتقديمه إلى مؤتمر الاتحاد من خلال المجلس التنفيذي لاعتماده في يناير 2009. • اعتمد مؤتمر وزراء العدل/حاملو الأختام مشروع الميثاق وأوصى بأن يعتمده مؤتمر رؤساء الدول والحكومات. 	<p>EX.CL/DEC.330 (X)</p> <p>مقرر بشأن وضع الميثاق الإفريقي للإحصاءات</p>
			<p>ASSEMBLY/AU/DEC.79 (V)</p> <p>مقرر سرت، الجماهيرية العظمى، في يوليو 2005. بشأن متابعة التزامات</p>

<p>نقص موارد التمويل لتنفيذ التوصيات المتعلقة بدراسة الجدوى.</p>		<p>سبق أن قامت المفوضية بإجراء دراسة جدوى بهذا الشأن. وتم تسليمها إلى خبراء مستقلين لاعتمادها. وتم عرض التوصيات على المؤتمر الاستثنائي لوزراء المالية والاقتصاد الإفريقيين الذي انعقد في 14 يناير 2009 لبحثها واعتمادها. وسيقدم تقرير الوزراء إلى أجهزة اتخاذ القرار خلال القمة القادمة.</p>	<p>مقرر ASSEMBLY/AU/DEC.109(VI) بشأن دراسة جدوى حول إنشاء سوق أوراق مالية لعموم إفريقيا</p>
<p>التأخير في تحديد مستشار يقوم بإجراء دراسة التقدير الكمي للسيناريوهات.</p>		<p>أجرت المفوضية دراسة حول ترشيد المجموعات الاقتصادية الإقليمية، تتمثل في بحث احتمالات تقصير فترة إنشاء الجماعة الاقتصادية الإفريقية وتحديد مكونات برنامج أدنى للتكامل لتسريع عملية التكامل في القارة. تقوم المفوضية أيضاً في الوقت الحالي بالتحديد الكمي لسيناريوهات ترشيد المجموعات الاقتصادية الإقليمية على نحو ما اقترحتة الدول الأعضاء.</p>	<p>مقرر ASSEMBLY/AU/DEC.113(VII)REV.1 بشأن إضفاء الصبغة المؤسسية على مؤتمر وزراء التكامل الإفريقيين</p>
		<p>تبيّن عملية التقييم أن الشراكة بين مجموعة الثمانية وإفريقيا ظلت تنمو، ولكن التقدم في تنفيذ خطة العمل قد كان مختلطاً. ففي بعض المناطق، أبدت مجموعة الثمانية التزاماً حقيقياً</p>	<p>EX.CL/DEC.242 (VIII) مقرر بشأن متابعة مجموعة الثمانية</p>

تم الاتصال بأصحاب المصلحة الرئيسيين للحصول على تعقيباتهم بشأن خطة العمل. في انتظار استجاباتهم.		تم الاتصال بأصحاب المصلحة الرئيسيين للحصول على تعقيباتهم على خطة عمل القطاع الخاص. ولم يستجب سوى القليل منهم. وتجرى وضع استراتيجية القطاع الخاص وسيتم مناقشتها مع جميع أصحاب المصلحة.	EX.CL/DEC.302 (X) مقرر بشأن تنمية القطاع الخاص

		<p>اتخذت الخطوات التالية منذ لشبونة:</p> <ul style="list-style-type: none">▪ تم عقد اجتماعين استشاريين إقليميين حول تنفيذ الاستراتيجية المشتركة و خطة العمل الأولى في ماسيرو و واجادوجو بحيث شمالا أقاليم الاتحاد الإفريقي الخمسة.▪ أجريت أيضاً مشاورات للمجتمع المدني في باماكو حول عملية التنفيذ.▪ أرسلت الدول الأعضاء مقترحات للتنفيذ وقامت بتحديد خبراء للمساعدة في عملية التنفيذ.▪ تم تشكيل أفرقة غير رسمية للخبراء الإفريقيين غير رسمية. واجتمعت هذه الأفرقة مع نظيراتها من الجانب الأوروبي.▪ تم وضع اختصاصات لأفرقة الخبراء المشتركة ومناقشتها من قبل الطرفين.▪ تقوم أفرقة الخبراء الإفريقيين بترتيب المشاريع المقدمة من كل من الدول الأعضاء ومفوضية الاتحاد الإفريقي حسب الأولويات من خلال معايير اختيار متفق عليها.▪ تقرر عقد اجتماعات الجولة القادمة لأفرقة الخبراء المشتركة في فبراير/مارس 2009.	<p>EX.CL/DEC.127 (V) مقرر بشأن متابعة قمة إفريقيا-أوروبا</p>
--	--	---	---

المقررات: الرقم والعنوان	المقررات: الإجراءات المطلوب	تم تنفيذه (كلية أو جزئياً) الإجراء المتخذ	لم يتم تنفيذه	العقبات	سبل تدليل العقبات
مقررات المجلس التنفيذي					
				<p>يشجع القطاعين العام والخاص على إتباع نهج الإدارة الرشيدة للشركات وممارسة المسؤولية اجتماعياً في مجال الأعمال التجارية، والشفافية واحترام القوانين والقواعد والشروط؛</p> <p>يشجع أيضاً القطاعين العام والخاص على العمل سوياً بشكل وثيق في استعمال مهارتهما الأساسية لبلوغ التآزر وتحقيق النتائج جماعياً؛</p>	<p>EX.CL/DEC.424 (XIII) مقرر بشأن تنمية القطاع الخاص EX.CL/413 (XIII)</p>

سبل تذليل العقبات	العقبات	لم يتم تنفيذه	تم تنفيذه (كلية أو جزئياً) الإجراء المتخذ	المقررات: الإجراء المطلوب	المقررات: الرقم والعنوان
				<p>يدعو الدول الأعضاء إلى تهيئة بيئة مواتية للتنمية الفعالة للقطاع الخاص؛</p> <p>يحث جميع أصحاب المصلحة على المشاركة على وجه كامل في تنفيذ التوصيات؛</p> <p>يطلب من المفوضية، بالتعاون مع اتفاقية الأمم المتحدة العالمي وبقية أصحاب المصلحة المعنيين الآخرين، إنشاء آلية فعالة لمتابعة تنفيذ التوصيات المتفق عليها؛</p>	

سبل تذليل العقبات	العقبات	لم يتم تنفيذه	تم تنفيذه (كلية أو جزئياً) الإجراء المتخذ	المقررات: الإجراء المطلوب	المقررات: الرقم والعنوان
				يطلب أيضا من المفوضية، بالتشاور مع البعثات الدائمة لدى الاتحاد الأفريقي بأديس أبابا، تحديد المشاركين في منتدى القطاع الخاص.	
				يدعو الدول الأعضاء إلى التعبير عن الاهتمام بالشراكات الثمان ل خطة العمل الأولى، وتخصيص الموارد البشرية والمادية والمالية، واقتراح مشاريع لتنفيذ خطة العمل الأولى، بناء على المعايير التي ستتم الموافقة عليها مع المفوضية وفي إطار الشراكات الثمان؛ يحث الدول الأعضاء والمجموعات	EX.CL/DEC.425 (XIII) مقرر بشأن الحوار بين أفريقيا والاتحاد الأوروبي EX.CL/416 (XIII)

سبل تذليل العقبات	العقبات	لم يتم تنفيذه	تم تنفيذه (كلية أو جزئياً) الإجراء المتخذ	المقررات: الإجراء المطلوب	المقررات: الرقم والعنوان
				<p>يطلب من المفوضية ضمان مشاركة فعالة من المجموعات الاقتصادية الأفريقية في تنفيذ ورصد العمليات؛</p> <p>يطلب أيضا من المفوضية التفاوض بشأن طرائق التنفيذ مع الاتحاد الأفريقي على أساس نتائج المشاورات.</p>	
				يرحب بالتوصيات الواردة في التقرير	EX.CL/DEC.426 (XIII) المقرر بشأن التقرير عن

سبل تذليل العقبات	العقبات	لم يتم تنفيذه	تم تنفيذه (كلية أو جزئياً) الإجراء المتخذ	المقررات: الإجراء المطلوب	المقررات: الرقم والعنوان
				<p>ويجزها، بما فيها توصيات الأفرقة التوجيهية المعنية بالأهداف الإنمائية للألفية في أفريقيا، ويدعو الدول الأعضاء والشركاء إلى دعم تنفيذها؛</p> <p>يدعو الدول الأعضاء والشركاء في التنمية إلى تكريس موارد كافية لتنفيذ خطة العمل الخاصة بالعقد الثاني للتعليم في أفريقيا (2006 - 2015) تمسها مع مقرر المؤتمر رقم (ASSEMBLY/AU/DEC.92(VI) بشأن العقد الثاني للتعليم في أفريقيا (2006 - 2015).</p>	<p>تقييم التقدم نحو بلوغ الأهداف الإنمائية للألفية ووضع مبادرة أفريقيا للأهداف الإنمائية للألفية EX.CL/417 (XIII)</p>

المقررات: الرقم والعنوان	المقررات: الإجراءات المطلوب	تم تنفيذه (كلية أو جزئياً) الإجراء المتخذ	لم يتم تنفيذه	العقبات	سبل تذليل العقبات
					<p>يشجع الدول الأعضاء على مواصلة الإستراتيجيات الإنمائية مع الأهداف الإنمائية للألفية وعلى دعم كل من يلبي هذا النداء؛</p> <p>يطلب من المفوضية، بالتعاون مع لجنة الأمم المتحدة الاقتصادية لأفريقيا وبنك التنمية الأفريقي، تنظيم اجتماع تحضيرى أفريقي رفيع المستوى لحدث الأمم المتحدة الرفيع المستوى القادم حول الاحتياجات الإنمائية في أفريقيا، وكذلك للحدث الرفيع المستوى حول الأهداف الإنمائية للألفية في سبتمبر 2008، وذلك لإعداد موقف أفريقي</p>

سبل تذليل العقبات	العقبات	لم يتم تنفيذه	تم تنفيذه (كلية أو جزئياً) الإجراء المتخذ	المقررات: الإجراء المطلوب	المقررات: الرقم والعنوان
				<p>يناشد الدول الأعضاء وممثليها بمقر الأمم المتحدة المشاركة بفعالية في الاجتماعات التحضيرية وورش العمل حول تنفيذ ومراجعة إجماع مونتيري.</p> <p>يرحب بإنشاء مركز لسياسة المناخ الأفريقي في لجنة الأمم المتحدة الاقتصادية لأفريقيا بهدف توفير توجيه السياسة للدول الأعضاء.</p> <p>يطلب المفوضية بالتعاون مع لجنة الأمم المتحدة الاقتصادية لأفريقيا وشركاء</p>	<p>EX.CL/DEC.431(XIII) مقرر بشأن التقرير عن الاجتماعات السنوية المشتركة الأولى لمؤتمر الاتحاد الأفريقي لوزراء الاقتصاد والمالية ومؤتمر لجنة الأمم المتحدة الاقتصادية لأفريقيا لوزراء المالية والتخطيط والتنمية الاقتصادية، الوثيقة EX.CL/428 (XIII)</p>

المقررات: الرقم والعنوان	المقررات: الإجراء المطلوب	تم تنفيذه (كلياً أو جزئياً) الإجراء المتخذ	لم يتم تنفيذه	العقبات	سبل تذليل العقبات
				<p>آخرين ذوى صلة بإنشاء تجمع أفريقي حول العلم والتكنولوجيا لتعزيز تنفيذ خطة عمل أفريقية موحدة للعلم والتكنولوجيا.</p> <p>يطلب المفوضية أيضاً، وبالتعاون مع أعضاء النظم الإحصائية الأفريقية ووفقاً للإجراءات المعمول بها لاستكمال وتقديم الميثاق الأفريقي للإحصاء إلى الدورة العادية القادمة للمجلس التنفيذي المقرر عقدها في يناير 2009.</p> <p>يكرر مناشدته ونداءه إلى الدول الأعضاء لتنفيذ التزاماتها لزيادة</p>	

سبل تذليل العقبات	العقبات	لم يتم تنفيذه	تم تنفيذه (كلية أو جزئياً) الإجراء المتخذ	المقررات: الإجراء المطلوب	المقررات: الرقم والعنوان
				يطالب المفوضية بالتعاون مع لجنة الأمم المتحدة الاقتصادية لأفريقيا بإنشاء مرصد للتكامل الإقليمي في أفريقيا،	

سبل تذليل العقبات	العقبات	لم يتم تنفيذه	تم تنفيذه (كلية أو جزئياً) الإجراء المتخذ	المقررات: الإجراء المطلوب	المقررات: الرقم والعنوان
				يطالب المفوضية بمواصلة توطيد تعاونها مع لجنة الأمم المتحدة الاقتصادية لأفريقيا.	
				يحث الدول الأعضاء التي لم تنشأ بعد هياكل تعالج مسائل التكامل أن تقوم بذلك؛ يشجع الدول الأعضاء على النظر في إمكانية السماح بنقل تدريجي لجزء من سيادتها إلى المؤسسات الإقليمية والقارية في إطار مبدأ التفريع من أجل تحقيق	EX.CL/DEC.437(XIII) المقرر بشأن التقرير والإعلان الصادرين عن المؤتمر الثالث للوزراء المسؤولين عن التكامل EX.CL/436 (XIII)

سبل تذليل العقبات	العقبات	لم يتم تنفيذه	تم تنفيذه (كلية أو جزئياً) الإجراء المتخذ	المقررات: الإجراء المطلوب	المقررات: الرقم والعنوان
				<p>يدعو الدول الأعضاء إلى إعفاء جميع الموظفين الحكوميين وجميع المواطنين الأفريقيين الحاملين لجوازات دبلوماسية من التأشيرة؛</p> <p>يدعو أيضا الدول الأعضاء في المجموعات الاقتصادية الأفريقية التي لم تعجل بعد تنفيذ الصكوك القانونية المعتمدة بشأن حرية التنقل من جهة، والتي سبق أن نفذت برنامجها المتعلق بحرية التنقل من جهة أخرى، أن تتخذ جميع الإجراءات اللازمة لإزالة كل</p>	

المقررات: الرقم والعنوان	المقررات: الإجراءات المطلوب	تم تنفيذه (كلية أو جزئياً) الإجراء المتخذ	لم يتم تنفيذه	العقبات	سبل تذليل العقبات
					<p>ويدعو كذلك الدول الأعضاء في المجموعات لاقتصادية الأفريقية إلى الإسراع بإنشاء مناطق التجارة الحرة إن لم توجد؛</p> <p>يدعو الدول الأعضاء إلى تخصيص مزيد من الموارد لتنمية البنية التحتية الإقليمية، ويطلب من المفوضية إجراء الدراسات اللازمة لهذا الغرض؛</p> <p>ويدعو الدول الأعضاء والمفوضية، وكذلك الشركاء في التنمية، إلى اتخاذ</p>

سبل تذليل العقبات	العقبات	لم يتم تنفيذه	تم تنفيذه (كلية أو جزئياً) الإجراء المتخذ	المقررات: الإجراء المطلوب	المقررات: الرقم والعنوان
				<p>يوصي بأن يكرس المؤتمر خصيصاً؛ عند الضرورة، إحدى دوراته للمسائل المتعلقة بالتكامل والتنمية؛</p> <p>يدعو إلى عقد اجتماعات دورية بين رؤساء المجموعات الاقتصادية الإقليمية ورئيس الاتحاد، بالتشاور مع المفوضية، بغية تعزيز التنسيق والمتابعة؛</p>	

سبل تذليل العقبات	العقبات	لم يتم تنفيذه	تم تنفيذه (كلية أو جزئياً) الإجراء المتخذ	المقررات: الإجراء المطلوب	المقررات: الرقم والعنوان
				يطلب من المفوضية أن تقدم، بشكل منتظم، تقريراً إلى المؤتمر أثناء دوراته المنعقدة في يوليو، عن وضع التكامل في أفريقيا.	
مقررات المؤتمر					
				يشجع مفوضية الاتحاد الأفريقي على استكمال عملية تعيين الموظف التنفيذي الكبير لأمانة النيباد قبل قمة الاتحاد الأفريقي المقرر عقدها في يناير 2009 وفقاً لقرار مقرر مؤتمر يناير 2008، ويدعو الدول الأعضاء إلى تشجيع مواطنيها على تقديم الطلب لهذا المنصب؛	ASSEMBLY/AU/DEC.205 (XI) المقرر بشأن تقرير لجنة التنفيذ لرؤساء الدول والحكومات عن تنفيذ النيباد ASSEMBLY/AU/3 (XI)

سبل تذليل العقبات	العقبات	لم يتم تنفيذه	تم تنفيذه (كلية أو جزئياً) الإجراء المتخذ	المقررات: الإجراء المطلوب	المقررات: الرقم والعنوان
				<p>يرحب بالعمل الذي تقوم به حالياً وحدة تنسيق الاتحاد الأفريقي/النيباد لإدماج النيباد في هياكل وعمليات الاتحاد الأفريقي، وعلى وجه الخصوص بافتتاح الوحدة، ويصدر توجيهات بأن تظل الوحدة تسترشد بإعلان مؤتمر الاتحاد الأفريقي المنعقد في مابوتو في 2003 ، وبناتج قمة النيباد</p>	

سبل تذليل العقبات	العقبات	لم يتم تنفيذه	تم تنفيذه (كلية أو جزئياً) الإجراء المتخذ	المقررات: الإجراء المطلوب	المقررات: الرقم والعنوان
				<p>يطلب من المفوضية اتخاذ جميع الإجراءات اللازمة للإسراع بإبرام اتفاقية المقر لأمانة النيباد مع حكومة جمهورية جنوب أفريقيا ويرحب بالضمانات التي قدمها الرئيس تابو إمبيكي الذي أكد بأنه سيتم بذل كافة الجهود لإبرام اتفاقية المقر قبل نهاية يوليو 2008؛</p> <p>يوافق ويحث على استكمال عملية إدماج</p>	

المقررات: الرقم والعنوان	المقررات: الإجراءات المطلوب	تم تنفيذه (كلية أو جزئياً) الإجراء المتخذ	لم يتم تنفيذه	العقبات	سبل تذليل العقبات
					<p>يقبل توصية لجنة التنفيذ لرؤساء الدول والحكومات بحمل ثلاث رسالات ذات أهمية بالنسبة لأفريقيا إلى قمة مجموعة الـ7 المقرر عقدها في هوكايدو، اليابان من 7 إلى 9 يوليو 2008؛ وذلك كالتالي:</p> <ul style="list-style-type: none"> • أن تظل خطة عمل أفريقيا أساس تعامل أفريقيا مع مجموعة الدول الكبرى الثمان؛ • تنشيط آلية متابعة مجموعة الـ8/النيباد حسبما تم الاتفاق عليه في قمة

المقررات: الرقم والعنوان	المقررات: الإجراءات المطلوب	تم تنفيذه (كلية أو جزئياً) الإجراء المتخذ	لم يتم تنفيذه	العقبات	سبل تذليل العقبات
					<p>• تسهيل حصول البلدان الأفريقية على القروض الميسرة لغرض النمو الاقتصادي في سياق إدارة متروية في مجال الاقتصاد الكلي، وذلك في إطار عملية استعراض المسائل المتعلقة بتمويل التنمية. ويزيد من أهمية ذلك ما تواجهه البلدان الأفريقية المستوردة للنفط من عبء نتيجة للزيادة في أسعار النفط والتضخم في أسعار المواد الغذائية؛</p> <p>يؤكد أنه لا ينبغي أن تضر المبادرة اليابانية المتمثلة في "الأرض الباردة" بمواقف</p>

المقررات: الرقم والعنوان	المقررات: الإجراءات المطلوب	تم تنفيذه (كلية أو جزئياً) الإجراء المتخذ	لم يتم تنفيذه	العقبات	سبل تذليل العقبات
					<p>وإستراتيجيات أفريقيا في مجال التغير المناخي الذي يُروَّج له على المستوى الدولي من خلال إطار الأمم المتحدة لعمليات كيوتو ومرحلة ما بعد كيوتو المتعلقة بالتغير المناخي؛</p> <p>يشدد على ضرورة قيام أفريقيا بتحضيرات مبكرة لقمة مجموعة الـ8 المقرر عقدها في إيطاليا في 2009، وقمة مجموعة الـ8 في كندا لعام 2010 والارتباطات الملائمة التي التزمت بها أفريقيا على مختلف المستويات مع قيادة البلدين لضرورة التوعية بالأولويات والمصالح والانشغالات الأفريقية؛</p>

المقررات: الرقم والعنوان	المقررات: الإجراءات المطلوب	تم تنفيذه (كلية أو جزئياً) الإجراء المتخذ	لم يتم تنفيذه	العقبات	سبل تذليل العقبات
					<p>يمنح موافقته للعضوية الجديدة للجنة التنفيذ لرؤساء الدول والحكومات التابعة للنيباد للسنتين التاليتين كما يأتي:</p> <p>منطقة وسط أفريقيا الكاميرون، الكونغو، جمهورية الكونغو الديمقراطية، الجابون</p> <p>منطقة شرق أفريقيا إثيوبيا، مدغشقر*، السودان*، رواندا</p> <p>منطقة شمال أفريقيا مصر، الجزائر، الجماهيرية العظمى، تونس</p>

سبل تذليل العقبات	العقبات	لم يتم تنفيذه	تم تنفيذه (كلية أو جزئياً) الإجراء المتخذ	المقررات: الإجراء المطلوب	المقررات: الرقم والعنوان
				<p>منطقة الجنوب الأفريقي جنوب أفريقيا، ناميبيا*، ملاوي*، ليسوتو</p> <p>منطقة غرب أفريقيا نيجيريا، السنغال، مالي، بنين*</p> <p>* أعضاء جدد</p> <p>يقرر بأن البلد الذي يرأس الاتحاد الأفريقي يكون تلقائياً، أثناء مدة ولايته، عضواً في لجنة التنفيذ لرؤساء الدول والحكومات، إذا لم يكن مسبقاً عضواً، ويقرر كذلك بأن جمهورية تنزانيا ستكون عضواً في لجنة التنفيذ لرؤساء الدول والحكومات.</p>	

السلم والأمن

سبل تدليل العقوبات	العقبات	لم يتم تنفيذه	تم التنفيذ (جزئياً/كلياً) الإجراء المتخذ	المقررات: الإجراء المطلوب	المقررات: الأرقام والعناوين
مقررات المجلس التنفيذي					
				<p>يجيز التوصيات الواردة في الإعلان الصادر عن الدورة العادية الثانية لمؤتمر وزراء الدفاع والأمن الأفريقيين بخصوص تفعيل القوة الأفريقية الجاهزة بحلول 2010؛</p> <p>يطلب من المفوضية العمل عن كثب مع المجموعات الاقتصادية الإقليمية والآليات الإقليمية وكذلك الدول الأعضاء لتنفيذ التوصيات على نحو سريع من أجل تفعيل القوة الأفريقية الجاهزة بحلول 2010؛</p>	<p>EX.CL/DEC.430(XIII) مقرر بشأن تقرير المفوضية عن تفعيل القوة الأفريقية الجاهزة، الوثيقة EX.CL/427 (XIII)</p>

				<p>يدعو الدول الأعضاء والشركاء إلى تقديم الدعم اللازم من حيث الموارد الفنية والمالية بهدف الإنشاء الفعلى للقوة الأفريقية الجاهزة بحلول 2010.</p>	
				<p>يدعو جميع الأطراف إلى ضبط النفس والامتناع عن أي أعمال عنف وإقناع مناصريهم بوضع حد فوري لاستخدام العنف والترهيب؛</p> <p>يحث الأطراف على الالتزام بحل سلمي للوضع الراهن من خلال الحوار؛</p> <p>يشدد على ضرورة عمل جميع الأطراف معاً من أجل إيجاد حل دائم.</p>	<p>EX.CL/DEC.452 (XIII) مقرر بشأن الوضع السياسي الراهن في زيمبابوي.</p>

مقررات المؤتمر

				<p>يطلب من المفوضية والدول الأعضاء في الاتحاد الأفريقي مواصلة دعمها للجهود الرامية إلى تعزيز التقدم المحرز حتى الآن في جزر القمر، بما في ذلك ترشيد الترتيبات المؤسسية الحالية وتحسين الحكم إلى جانب الانتعاش الاجتماعي والاقتصادي للأرخبيل ومكافحة الفقر.</p> <p>يعرب عن ارتياحه للاتفاقات التي تم التوصل إليها من أجل حل الأزمة الانتخابية في كينيا وتشكيل الحكومة الائتلافية، وخاصة الاتفاق الوطني واتفاق المصالحة واتفاقية مبادئ الشراكة مع الحكومة الائتلافية. ويشيد بالعمل الذي قام به الرئيس جون كوفور رئيس جمهورية غانا وفريق</p>	<p>ASSEMBLY/AU/DEC.193 (XI) مقرر بشأن تقرير مجلس السلم والأمن عن أنشطته ووضع السلم والأمن في أفريقيا، الوثيقة ASSEMBLY/AU/2 (XI)</p>
--	--	--	--	--	---

				يرحب بالتقدم المحرز في تعزيز	
--	--	--	--	------------------------------	--

			<p>العملية السياسية الشاملة في الصومال، ولا سيما إبرام اتفاقية بين الحكومة الانتقالية والتحالف من أجل إعادة تحرير الصومال في جيبوتي يوم 9 يونيو 2008 ، تحت رعاية الأمم المتحدة وبدعم من الاتحاد الأفريقي والمنظمات الإقليمية الأخرى والشركاء الدوليين. ويحث بشدة كافة الفاعلين الصوماليين على الانضمام إلى هذه العملية والتعهد بالتوصل إلى تسوية سلمية ومتفاوض عليها للنزاع في الصومال. ويدين المؤتمر جميع المحاولات الرامية إلى تفويض عملية السلم والمصالحة الجارية في الصومال.</p> <p>يناشد المجتمع الدولي مضاعفة دعمه للجهود الرامية إلى وضع حد للعنف</p>	
--	--	--	--	--

			<p>الذي يعاني منه الصومال منذ حوالي عقدين، بما في ذلك الانتشار المبكر لعملية حفظ السلام للأمم المتحدة التي ستستلم مهام بعثة الاتحاد الأفريقي في الصومال وتدعم الاستقرار وإعادة الأعمار على المدى الطويل في الصومال.</p> <p>يؤكد مجددا تقديره للعمل الذي قامت به بعثة الاتحاد الأفريقي في الصومال ويدعو الدول الأعضاء وشركاء الاتحاد الأفريقي إلى تقديم دعم متزايد للبعثة من أجل تمكينها من تأدية مهامها بنجاح.</p> <p>يعرب عن انشغاله العميق إزاء الوضع السائد على الحدود بين جيبوتي وإرتريا والتوتر في العلاقات بين البلدين. يدين بشدة قيام إرتريا بالعمل</p>	
--	--	--	--	--

				<p>يعرب عن ارتياحه للمبادرات التي اتخذها مجلس السلم والأمن والمفوضية لتسهيل حل هذه الأزمة بما في ذلك قيام المفوضية بإيفاد بعثة إلى جيبوتي من 5 إلى 9 يونيو 2008 ويعرب عن خالص تقديره للسلطات الجيبوتية</p>	
--	--	--	--	--	--

				<p>يعرب عن قلقه البالغ لرفض السلطات الإرترية استقبال بعثة المفوضية ويوجه إليها نداء عاجلاً للتعاون بالكامل مع الجهود التي يبذلها الاتحاد الأفريقي من أجل إيجاد حل سلمي للأزمة. ويرحب المؤتمر بالدعم الذي يقدمه مجلس الأمن للأمم المتحدة للجهود التي يبذلها الاتحاد الأفريقي كما هو وارد في الإعلان الرئاسي في 12 يونيو 2008.</p> <p>يرحب بالمقرر الصادر عن القمة الثانية عشرة للإيجاد المنعقدة في أديس أبابا، إثيوبيا في 14 يونيو 2008 حول النزاع الإرتري الجبوتي ويعرب</p>	
--	--	--	--	---	--

				<p>يرحب بالاتفاق الذي توصلت إليه الأطراف في اتفاقية السلام الشامل يوم 8 يونيو 2008 حول "خارطة الطريق لعودة المشردين داخليا وتنفيذ بروتوكول "أبيي"، الذي سيمهد الطريق نحو تسوية مأزق أبيي، ويحث الأطراف على تكثيف جهودها بغية معالجة كافة المسائل العالقة في تنفيذ</p>	
--	--	--	--	---	--

يعرب عن قلقه العميق لاستمرار عدم إحرار أي تقدم في العملية السياسية في دارفور، ويحث الأطراف على التعاون الكامل مع الوساطة المشتركة بين الاتحاد الأفريقي/الأمم المتحدة حتى يتم الشروع في المفاوضات الجوهرية بشكل جدي. ويعرب المؤتمر أيضا عن

				<p>يعرب عن القلق إزاء التوتر المستمر بين تشاد والسودان ويدعو إلى جهود متجددة لتنفيذ اتفاق داكار والاتفاقيات السابقة بين البلدين.</p> <p>يلاحظ بارتياح الجهود التي تبذلها حكومة جمهورية أفريقيا الوسطى لتعزيز الحوار السياسي الشامل. ويشيد باستكمال عملية التحضير للحوار المذكور ويطلب من جميع الأطراف المعنية المشاركة فيه بشكل بناء. ويعرب عن ارتياحه للتوقيع على الاتفاق الشامل لوقف إطلاق النار</p>	
--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--

				<p>يرحب بالجهود المبذولة من أجل تنفيذ البيان المشترك الموقع في نيروبي يوم 9 نوفمبر 2007 من قبل حكومتي جمهورية الكونغو الديمقراطية ورواندا. إلى جانب العمل الذي يقوم به فريق المتابعة المشترك الذي أنشأته القمة الثلاثية المنعقدة في أديس أبابا يوم 5 ديسمبر 2007. علاوة على ذلك، يحث الأطراف الكونغولية على احترام التزامات جوما وعلى تنفيذها بدقة بغية التعجيل باستعادة سلطة الدولة في كيفوس وتعزيز التنمية الاقتصادية والاجتماعية في</p>	
--	--	--	--	--	--

				<p>يعرب عن ارتياحه لإصدار إعلان مشترك حول وقف الأعمال القتالية بين حكومة بوروندي وحركة الباليهوتو - الجبهة الوطنية للتحرير في بوجمبورا يوم 26 مايو 2008 والذي يعيد إحياء عملية تنفيذ الاتفاقية الشاملة لوقف إطلاق النار الصادرة في 7 سبتمبر 2006. ويوجه نداءً إلى الدول الأعضاء وشركاء الاتحاد الأفريقي ليقدموا الدعم الضروري للجهود الجارية ويساهموا بذلك في تعزيز السلام في بوروندي.</p> <p>يعرب عن ارتياحه للتقدم المحرز في الجهود الرامية إلى إعادة الأعمار في مرحلة ما بعد النزاع وجهود بناء السلام في ليبيريا، ويشجع المجتمع</p>	
--	--	--	--	--	--

				<p>يلاحظ بارتياح التقدم المحرز في عملية السلام في كوت ديفوار ويعرب عن ارتياحه خاصة للتدابير المتخذة على أساس توافق الآراء بغية إجراء الانتخابات الرئاسية يوم 30 نوفمبر 2008. ويشيد بالرئيس البوركينابي بليز كومباوري، الرئيس الحالي للإيكواس وميسر الحوار المباشر بين الإيفوريين. ويحث جميع الأطراف الإيفوارية على استبقاء وتعزيز دينامية السلام السائدة في البلد منذ توقيع اتفاق واجادوجو السياسي يوم 4 مارس 2007. ويدعو المجتمع الدولي إلى مواصلة مرافقة عملية السلام ودعمها في كوت ديفوار.</p>	
--	--	--	--	---	--

			<p>يرحب بتقرير الأمين العام للأمم المتحدة عن العلاقة بين الأمم المتحدة والمنظمات الإقليمية وعلى وجه الخصوص الاتحاد الأفريقي في الحفاظ على السلام والأمن الدوليين، الصادر في 7 أبريل 2008. ويشيد بجمهورية جنوب أفريقيا على جهودها الدائمة التي بذلتها في متابعة مقرر المؤتمر الصادر في يناير 2007 بشأن تمويل عمليات دعم السلام التي يقودها الاتحاد الأفريقي من خلال المساهمات المقدره للأمم المتحدة. ويعرب المؤتمر أيضاً عن تقديره للأعضاء الأفريقيين الآخرين في مجلس الأمن لدعمهم وجهودهم.</p> <p>يرحب أيضاً بمقترح الأمين العام الذي أجازته مجلس الأمن بموجب</p>	
--	--	--	---	--

مقررات المؤتمر

ASSEMBLY/AU/RES.1 (XI)

قرار حول زيمبابوي

يقرر بموجبه ما يلي:
يشجع الرئيس روبرت موجابي وزعيم
حزب الحركة من أجل التغيير
الديمقراطي السيد مورجان تسنفنجراري
على الوفاء بالتزامهما بالشروع في حوار

				<p>يدعم النداء إلى إقامة حكومة وحدة وطنية.</p> <p>يدعم أيضا وساطة مجموعة تنمية الجنوب الأفريقي ويوصي بمواصلة هذه المجموعة جهود الوساطة التي تبذلها لمساعدة شعب وقيادة زيمبابوي على حل المشاكل التي تواجه هذا البلد. في هذا الصدد، يجب أن تقوم مجموعة تنمية الجنوب الأفريقي بإنشاء آلية على الأرض لانتهاز الزخم من أجل حل متفاوض عليه.</p> <p>يناشد الدول وجميع الأطراف المعنية الامتناع عن أي عمل قد يكون له أثر سلبي على مناخ الحوار.</p>	
--	--	--	--	--	--

البنية التحتية والطاقة

سبل تدليل	العقبات	لم يتم تنفيذه	تم التنفيذ (جزئياً/كلياً) الإجراء المتخذ	المقررات: الإجراء المطلوب	المقررات: الأرقام والعناوين
	<p>هناك حاجة إلى 1 موظف لشؤون السياسات و 2 خبراء داخليين لفترات قصيرة ومتوسطة (2-5 سنوات).</p>		<ul style="list-style-type: none"> • تقديم تقارير دورية منتظمة عن سير العمل اعتباراً من يوليو 2008. الموقف: • في الفترة القصيرة منذ انعقاد المؤتمر الوزاري بشأن النقل البري بدأ تنفيذ بعض الأنشطة بما في ذلك: • خطة رئيسية للطرق القارية. • موامة سياسات الطرق ومعاييرها وتسهيلات المرور العابر. 	<p>تنفيذ الإعلان وخطة العمل بشأن النقل البري كما أجازته أجهزة وضع السياسات بالاتحاد الأفريقي بالتعاون مع الدول الأعضاء والمجموعات الاقتصادية الإقليمية ولجنة الأمم المتحدة الاقتصادية لأفريقيا وبنك التنمية الأفريقي والاتحاد الأوروبي والبنك الدولي وشركاء آخرين، وتقديم تقارير دورية عن تنفيذ هذا المقرر إلى المجلس التنفيذي.</p>	<p>EX.CL/DEC.393(XII) مؤتمر الاتحاد الأفريقي الأول للوزراء المسؤولين عن النقل البري</p>

			<ul style="list-style-type: none"> • المبادئ التوجيهية البيئية للطرق . • إطار العمل الاستشاري القاري. 		
مقررات المجلس التنفيذي					
				<p>يحث الدول الأعضاء التي لم تقم بذلك حتى الآن، على التعجيل بالتوقيع والتصديق على اتفاقية اللجنة الأفريقية للطاقة.</p> <p>يطلب من المفوضية أن تقوم بالتعاون مع بنك التنمية الأفريقي والشركاء ذوي الصلة الآخرين بتعبئة الموارد اللازمة والدعم السياسي الضروري لأنشطة اللجنة الأفريقية للطاقة.</p> <p>يطلب أيضاً من المفوضية تقديم تقارير دورية عن تنفيذ هذا المقرر</p>	<p>EX.CL/DEC.432 (XIII) مقرر بشأن مؤتمر الوزراء الأفريقيين المسؤولين عن الطاقة</p> <p>حول إطلاق اللجنة الأفريقية للطاقة رسمياً</p> <p>EX.CL/430 (XIII) الوثيقة</p>

				<p>يحث الدول الأعضاء على ضمان التطبيق الفعال للخطوط التوجيهية القارية خلال مفاوضاتها بشأن اتفاقيات الخدمات الجوية مع المفوضية الأوروبية و/أو الدول الأعضاء في الاتحاد الأوروبي وكذلك التشاور مع مفوضية الاتحاد الأفريقي عند الاقتضاء من أجل حماية المصالح الجماعية لأفريقيا في صناعة الطيران. يطلب من مفوضية الاتحاد الأفريقي نشر الخطوط التوجيهية للمفاوضات بشأن اتفاقيات الخدمات الجوية على جميع الدول الأعضاء وأصحاب المصلحة الرئيسيين الآخرين بما في ذلك المفوضية الأوروبية وكذلك تسهيل تطبيقها.</p> <p>يطلب أيضاً من مفوضية الاتحاد الأفريقي أن تقوم بالتعاون مع</p>	<p>EX.CL/DEC.433(XIII) مقرر بشأن الدورة الأولى لمؤتمر وزراء النقل الأفريقيين، الوثيقة EX.CL/432 (XIII)</p>
--	--	--	--	---	--

				<p>يناشد لجنة الأمم المتحدة الاقتصادية لأفريقيا وبنك التنمية الأفريقي والاتحاد الأوروبي والبنك الدولي والشركاء الآخرين ذوي الصلة في التنمية، دعم تنفيذ خطط عمل الاتحاد الأفريقي بشأن تطوير النقل.</p> <p>يطلب من مفوضية الاتحاد الأفريقي تقديم تقارير دورية عن تنفيذ هذا المقرر إلى المجلس التنفيذي.</p>	
--	--	--	--	--	--

				<p>يحث الدول الأعضاء على كفالة الاستخدام الفعال للإطار المرجعي لمواءمة سياسات ونظم الاتصالات السلكية واللاسلكية/تكنولوجيا المعلومات والاتصالات وعلى تنفيذ التوجه الإستراتيجي وخطة العمل لتطوير خدمات البريد في أفريقيا.</p> <p>يطلب من مفوضية الاتحاد الأفريقي نشر الإطار المرجعي لمواءمة سياسات ونظم الاتصالات السلكية واللاسلكية/تكنولوجيا المعلومات والاتصالات والتوجه الإستراتيجي وخطة العمل لتطوير خدمات البريد في أفريقيا، على جميع الدول الأعضاء وأصحاب المصلحة الرئيسيين الآخرين وكذلك تسهيل تطبيقها.</p> <p>يطلب أيضاً من مفوضية الاتحاد الأفريقي القيام بالتعاون مع المجموعات الاقتصادية الإقليمية</p>	<p>EX.CL/DEC.435 (XIII) مقرر بشأن الدورة الثانية لمؤتمر الوزراء الأفريقيين المسؤولين عن تكنولوجيا المعلومات والاتصالات، الوثيقة EX.CL/434 (XIII)</p>
--	--	--	--	--	--

				<p>يناشد لجنة الأمم المتحدة الاقتصادية لأفريقيا وبنك التنمية الأفريقي والاتحاد الدولي للاتصالات السلكية واللاسلكية والبنك الدولي والاتحاد الأوروبي والشركاء في التنمية ذوي الصلة الآخرين، دعم تنفيذ الإطار المرجعي لسياسات ونظم الاتصالات السلكية واللاسلكية وتكنولوجيا المعلومات</p>	
--	--	--	--	---	--

يطلب من مفوضية الاتحاد الأفريقي تقديم اقتراح رسمي إلى بنك التنمية الأفريقي طلباً لدعمه في إنشاء صندوق لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات قبل عام 2010 من أجل تعزيز تنفيذ خطة العمل الإقليمية الأفريقية حول اقتصاد المعرفة.

يطلب أيضاً من مفوضية الاتحاد الأفريقي تقديم تقارير دورية عن تنفيذ هذا المقرر إلى المجلس التنفيذي.

الموارد البشرية والعلم والتكنولوجيا					
المقررات: الأرقام والعناوين	المقررات: الإجراءات المطلوب	تم التنفيذ (جزئياً/كلياً) الإجراء المتخذ	لم يتم تنفيذه	العقبات	سبل تدليل
<p>ASSEMBLY/AU/DEC.138 (VIII) مقرر بشأن إنشاء منظمة أفريقية موحدة للملكية الفكرية</p>	<p>يتعين على رئيس المفوضية، بالتعاون مع المجموعات الاقتصادية الإقليمية والمنظمة العالمية للملكية الفكرية وبالتنسيق مع المنظمة الأفريقية للملكية الفكرية والمنظمة الإقليمية الأفريقية للملكية الفكرية، أن ترفع إليه النصوص ذات الصلة بإنشاء مؤسسة أفريقية واحدة للملكية الفكرية؛</p> <p>يتعين على مفوضية الاتحاد الإفريقي أن تقدم له تقريراً عن إنشاء هذه المؤسسة خلال الدورة</p>	<p>- تم عقد اجتماع لاستشارة الأفكار يومي 7 و 8 يونيو 2008 مع أصحاب المصلحة الرئيسيين: المنظمة الإقليمية الأفريقية للملكية الفكرية والمنظمة الأفريقية للملكية الفكرية، وعدد من ممثلين بلدان غير أعضاء في أي من المنظمتين.</p> <p>- تم عقد اجتماع لاستشارة الأفكار يومي 8 و 9 سبتمبر 2008 مع مستشارين لمناقشة الاختصاصات ليتمكنوا من تحضير دورات مختلفة بشأن</p>	<p>التأخير في الحصول على تمويل كافٍ لعقد الاجتماعات ودفن مصاريف المستشارين المشاركين في صياغة مشاريع المواد التأسيسية.</p>	<p>العمل على نحو أكثر وثاقة مع المجموعات الاقتصادية الإقليمية والمنظمة العالمية للملكية الفكرية والدول الأعضاء.</p> <p>الاستعانة بمصادر كافية لتنفيذ الاجتماعات والبرامج وإدارة</p>	

			<p>- انعقد اجتماع للمستشارين/ الخبراء لمناقشة ميثقة مشاريع المواد التأسيسية من 12 إلى 14 نوفمبر 2008.</p>		
--	--	--	---	--	--

الاقتصاد الريفي والزراعة

سبل تدليل	العقبات	لم يتم تنفيذه	تم التنفيذ (جزئياً/كلياً) الإجراء المتخذ	المقررات: الإجراء المطلوب	المقررات: الأرقام والعناوين
إعلانات المؤتمر					
				<p align="center">نتعهد بما يلي:</p> <p>أ) مضاعفة جهودنا لتنفيذ إعلاناتنا السابقة المتعلقة بالمياه والمرافق الصحية.</p> <p>ب) التأكيد على أهمية المرافق الصحية من خلال سد الفجوات في سياق إعلان إيتكوييني الوزاري لعام 2008 بشأن المرافق الصحية في إفريقيا الذي اعتمده مجلس الوزراء الأفريقيين للمياه.</p> <p>ج) معالجة مسائل استخدام المياه الزراعية لضمان الأمن الغذائي، وفقاً</p>	<p align="center">ASSEMBLY/AU/DECL.1 (XI)</p> <p align="center">التزامات شرم الشيخ للتعجيل بتحقيق الأهداف المتعلقة بالمياه والمرافق الصحية في إفريقيا</p>

				<p>وبخاصة:</p> <p>د) تنمية و/أو تحديث السياسات والأطر التنظيمية والبرامج الوطنية لإدارة المياه وإعداد استراتيجيات وخطط عمل وطنية لتحقيق الأهداف الخاصة بالمياه والمرافق الصحية من الأهداف الإنمائية للألفية خلال السنوات السبع (7) القادمة.</p> <p>هـ) تهيئة بيئة مواتية لتعزيز الالتزام الفعلي للسلطات المحلية وللقطاع الخاص.</p> <p>و) كفالة الاستخدام المتكافئ والمستدام للموارد المائية الوطنية والمقتسمة في إفريقيا، وذلك من خلال الإدارة المتكاملة.</p>	
--	--	--	--	---	--

ز) بناء قدرات الموارد البشرية المؤسسية، على كافة المستويات، بما في ذلك مستوى الحكم المحلي اللامركزي لتنفيذ البرامج وتعزيز وإدارة المعلومات والمعارف وكذلك دعم عمليات المراقبة والتقييم.

ح) وضع ترتيبات تكيف لتحسين قدرة بلداننا على التصدي للتهديد المتزايد الذي يمثله تغير المناخ وتقلبه على مواردنا المائية وقدرتنا على تحقيق الأهداف المتعلقة بالمياه والمرافق الصحية.

ط) مضاعفة الموارد المالية المحلية المخصصة لتنفيذ الأنشطة الوطنية والإقليمية المتعلقة بالمياه والمرافق الصحية بشكل ملحوظ، ومناشدة وزراء المياه والمالية وضع خطط

(ي) **صياغة أدوات وأسواق مالية** محلية للاستثمارات في قطاعي المياه والمرافق الصحية.

(ك) **تعبئة المزيد من تمويل المانحين** وغيرهم دعماً للمبادرات المتعلقة بالمياه والمرافق الصحية مثل مبادرات المياه والمرافق الصحية الريفية والمرافق الأفريقية للمياه وبرنامج إمداد المدن الإفريقية بالمياه ومرفق إعداد مشاريع البنى التحتية للنيباد، على نحو ما تم الالتزام بها في إطار مبادرات مجموعة الثماني، المتعلقة بالمياه والمرافق الصحية.

(ل) **تعزيز المشاركة الفعلية للمجتمع المدني والجمهور الإفريقي في أنشطة** وبرامج المياه والمرافق الصحية.

(م) تعزيز برمجة تتناول دور ومصالح الشباب والنساء، باعتبار أن عبء نقص المياه والمرافق الصحية يتحمله الأطفال والنساء على نحو غير متناسب.

(ن) دعم مجلس الوزراء الإفريقيين للمياه باعتباره آلية إقليمية رئيسية وأصحاب المصالح الإقليميين الآخرين من ذوي الصلة لأجل تعزيز التعاون في مجال المياه والمرافق الصحية.

(س) تقوية مبادرة مجلس الوزراء الإفريقيين بشأن المياه حول الإدارة المستدامة للموارد المائية، بما في ذلك المياه الجوفية والمياه السطحية ومياه الأمطار والموارد المائية العابرة للحدود، وتنفيذ خارطة الطريق التي أعدها المجلس لفائدة اللجنة الإفريقية

ع) **تقوية** الشراكة على كافة المستويات في بلداننا وبين المجموعات الاقتصادية الإقليمية، فضلا عن الوكالات الدولية للتنمية وتعزيز الشراكات بين القطاعين الخاص والعام للإسراع باتخاذ الإجراءات الكفيلة بتحقيق الهدف الإنمائي المتعلق بالمياه والمرافق الصحية من الأهداف الإنمائية للألفية في قارتنا.

ف) **مطالبة** مجلس الوزراء الأفريقي بشأن المياه تقديم تقارير سنوية عن التقدم المحرز في تنفيذ التزامنا بشأن المياه والمرافق الصحية بدعم من الشركاء الإقليميين، وتقديمها إلينا للبحث.

(ص) دعوة الوزراء الأفريقيين المسؤولين عن المياه والمالية إلى القيام بالتعاون مع بنك التنمية الأفريقي والشركاء في التنمية، بعقد اجتماع لوزراء المياه والمالية بغية صياغة سياسات التمويل المناسبة.

(ق) مطالبة المجموعات الاقتصادية الإقليمية ومنظمات/أحواض الأنهار والبحيرات الشروع في حوار إقليمي حول تغير المناخ وأثره على قطاع المياه بغية اتخاذ تدابير التكيف المناسبة.

دعوة مجموعة الـ 8 إلى تأكيد التزامها، خلال قمته المقبلة في اليابان، بالتنفيذ الكامل لمبادراتها حول المياه في أفريقيا وعلى وجه الخصوص خطة إفيان للمياه لعام

				<p>نعلم التزامنا القوي بما يلي:</p> <p>1- خفض عدد السكان الذين يعانون من سوء التغذية في أفريقيا بنسبة 50% بحلول عام 2015، والقضاء على الجوع وسوء التغذية في القارة.</p> <p>2- اتخاذ كافة الإجراءات الضرورية لزيادة الإنتاج الزراعي وكفالة الأمن الغذائي للقارة، لا سيما من خلال تنفيذ البرنامج الأفريقي الشامل للتنمية الزراعية للنبياد، وكذلك إعلان مابوتو</p>	<p>ASSEMBLY/AU/DECL.2(XI) إعلان شرم الشيخ استجابة لتحديات ارتفاع أسعار الغذاء والتنمية الزراعية</p>

3- إعطاء الأولوية للموضوعات والخيارات التالية:

▪ زيادة الإنتاج والإنتاجية بالنسبة للمحاصيل الغذائية الرئيسية، وذلك من خلال تحسين فرص الوصول إلى المدخلات الزراعية للمحاصيل المتنوعة ونظم الإنتاج الحيواني، بما في ذلك "الدعم الذكي" الذي يستهدف توفير الأسمدة، البذور المحسنة، والاستخدام الأفضل للتكنولوجيات والابتكارات في المجال الزراعي؛

▪ تحسين عمليات إنتاج الأسمدة من المصانع القائمة، واستكشاف إمكانيات إنشاء مصانع جديدة على أساس توفر المواد الخام في

- | | | | | | |
|--|--|--|--|---|--|
| | | | | <ul style="list-style-type: none">▪ دعم المبادرات الوطنية والإقليمية التي تستهدف تحقيق الاستقرار في الأسعار لتشكل مخزوناً احتياطياً؛▪ تعزيز الأمن الغذائي من خلال تحسين فرص الوصول إلى المعلومات الزراعية ودعم نظم الإنذار المبكر وذلك بمشاركة أصحاب المصلحة الرئيسيين؛▪ استحداث ودعم نظم التأمين الزراعية والائتمانات لأصحاب الحيازات الصغيرة؛▪ زيادة الإنتاج من خلال تحسين خصوبة التربة باستخدام التكنولوجيات الزراعية ؛▪ تعزيز عملية التصنيع الغذائي | |
|--|--|--|--|---|--|

ونظم الائتمان، وتحسين وسائل التخزين وتخفيض نسبة الفاقد من المحاصيل الزراعية وقت الحصاد بنسبة 50%.

- النهوض بالتكنولوجيات المحلية لإنتاج وتصنيع المحاصيل ذات المحتوى الغذائي المرتفع.
- تحسين وسائل النقل الزراعي في مجالات إمدادات الاحتياجات الطارئة.

4- مواجهة التحديات المترتبة على ارتفاع أسعار الغذاء من خلال الإجراءات التالية:

(أ) إجراءات التصدي الفورية والقصيرة الأجل:

- المساعدة العاجلة للشرائح السكانية المستضعفة والمنخفضة

- | | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|
| | | | | <ul style="list-style-type: none">▪ رفع مستوى الإنتاج والإنتاجية الزراعية من خلال استخدام الدعم المستهدف للمدخلات، خاصة الأسمدة والبذور المحسنة، وكذلك تعزيز سبل الوصول إلى المياه والري للمزارعين ذوي الحيازات الصغيرة؛▪ تحسين عمليات إدارة ما بعد الحصاد للوصول بالفاقد من المخزون إلى أدنى حد وتعزيز عمليات التصنيع الغذائي. <p>(ب) إجراءات التصدي القصيرة</p> | |
|--|--|--|--|--|--|

- | | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|
| | | | | <ul style="list-style-type: none">▪ تعزيز الاستثمار في شبكات الضمان الاجتماعي والسياسات المرتبطة بالإجراءات التي تستهدف الحد من المخاطر في الأجل القصير والإجراءات الوقائية التي تعمل على استبعاد حدوث التداعيات السلبية في الأجل الطويل؛▪ زيادة الاستثمارات في مجال تعزيز استمرارية النمو الزراعي، من خلال التوسع في الإنفاق العام اللازم في البنية التحتية الريفية (الطرق، الأسواق، الري والتقنيات المائية وأساليب الحصاد، الخ..)، والخدمات (التمويل المصغر، نظم معلومات السوق، برامج التأمين، الخ...)، والبحوث الزراعية وتنمية | |
|--|--|--|--|--|--|

				<ul style="list-style-type: none">▪ تعزيز الممارسات المستدامة لإدارة الأراضي الزراعية من خلال تحسين التربة والري والحفاظ عليها؛▪ تعزيز القدرات المؤسسية والبشرية اللازمة للتنمية الزراعية؛▪ مراجعة سياسات استخدام الحبوب والبذور الزيتية في عمليات إنتاج الوقود الحيوي وذلك لإتاحتها لتوفير الاحتياجات الغذائية. <p>ندعو إلى ما يلي:</p> <p>1- شراكة عالمية تتعامل مع مسببات الأزمة الحالية وتداعياتها، وتعالج قضية الأمن الغذائي في إطارها</p>	
--	--	--	--	---	--

2- الاختتام المبكر والناجح لجولة
الدوحة والتوصل إلى قواعد عادلة
وحررة لتنظيم التجارة الدولية، خاصة
بالنسبة للسلع الغذائية والزراعية، وهو
ما يعتبر جزءاً أساسياً لإيجاد حلول
طويلة الأجل، وتخفيض الحواجز أمام
السلع الزراعية وإجراء تخفيضات
كبيرة للدعم المسبب للتشوهات
التجارية، خاصة في البلدان المتقدمة،
الأمر الذي سيكون له تأثير على
الإنتاج الزراعي والاستثمار في كثير

3- إطلاق حوار دولي عاجل رفيع المستوى يلتقي حوله مصدر ومستوردو الغذاء من البلدان المتقدمة والنامية بهدف:

أ) وضع استراتيجية دولية لمواجهة الأزمة الراهنة في الآجال القصيرة والمتوسطة والطويلة.

ب) دراسة مخاطر المضاربات وتأثيرها على أسعار السلع الزراعية.

ج) تعزيز الجهود الرامية إلى دعم تنمية القطاع الزراعي في مجالات إصلاح الأراضي وزيادة الإنتاجية فضلاً عن تشجيع البنية التحتية اللازمة لنقل وتخزين المحاصيل.

د) دعم البحث العلمي في مجال الأسمدة وسلالات البذور الجديدة، والتدقيق في تأثيرات البذور المعدلة وراثياً على الصحة النباتية والحيوانية وصحة البشر.

ه) التصدي لتحديات تغير المناخ بصورة جادة وفعالة في صلتها بأنماط الاستهلاك والإنتاج السائدة، وتداعياتها الخطيرة على الجفاف وتصحر الأراضي، وكذلك آثارها المباشرة على الأمن الغذائي لسكان العالم.

4- وضع مدونة سلوك دولية من شأنها:

أ) مراجعة التوسع الراهن في إنتاج الوقود الحيوي كمصدر بديل للطاقة التقليدية.

ب) وضع المعايير اللازمة للاستخدام المسئول للمحاصيل الزراعية في إنتاج الوقود الحيوي.

ج) إعادة تقدير التكاليف بأبعادها الاجتماعية والبيئية الحقيقية للوقود الحيوي، وقصر إنتاجه على المخلفات الزراعية والمحاصيل غير الغذائية.

د) إعادة النظر في الدعم الحالي المقدم لمنتجات مادة الإيثانول والديزل الحيوي وإخضاع هذا الدعم لقواعد التجارة العالمية باعتباره تشوهاً خطيراً من تشوهات النظام الدولي الراهن للتجارة في السلع الزراعية.

ندعو كذلك:

▪ شركاء التنمية الثنائيين

- | | | | | | |
|--|--|--|--|---|--|
| | | | | <ul style="list-style-type: none">▪ المجموعات الاقتصادية الإقليمية إلى اتخاذ تدابير استباقية لمساعدة البلدان في الاجل القصير وتحديد سبل الاستجابة في الأجل القصير والطويل من خلال المساعدة الفنية اللازمة على المستوى الإقليمي.▪ مفوضية الاتحاد الأفريقي وأمانة النيباد إلى إنشاء فريق بالتعاون مع منظمة الأغذية | |
|--|--|--|--|---|--|

				<p>▪ مفوضية الاتحاد الأفريقي وأمانة النيباد بالتعاون مع منظمة الأغذية والزراعة وبرنامج الغذاء العالمي والصندوق الدولي للتنمية</p>	
--	--	--	--	---	--

				<p>نحن رؤساء دول وحكومات الاتحاد الأفريقي مصممون على استخدام كافة الأساليب لتخفيف المعاناة الناجمة عن الموقف المعقد المتمثل في زيادة أسعار الأغذية؛ وتعزيز التنمية الزراعية لزيادة الإنتاج والإنتاجية باعتبار ذلك الحل الهيكلي الأمثل للتحديات التي تواجه أفريقيا.</p>	
--	--	--	--	--	--

AFRICAN UNION UNION AFRICAINE

African Union Common Repository

<http://archives.au.int>

Organs

Council of Ministers & Executive Council Collection

2008

Report on implementation of previous decisions of the executive council and the assembly

African Union

African Union

<http://archives.au.int/handle/123456789/4671>

Downloaded from African Union Common Repository